

## Neues Großgewässer am Butterberg

Die Arbeiten zu seinem neuen Großgewässer am Butterberg, einem sogenannten „dynamischen Stillgewässer“, haben bereits begonnen, freut sich Andreas Fey. Dynamische Stillgewässer sind einige Zeit im Jahr ohne Wasser, so dass Fressfeinde junger Kaulquappen, wie Libellenlarven oder Fische, natürlich dezimiert werden.

Im Rahmen des in weiten Teilen schon im Frühjahr fertiggestellten Naturprojektes, wird das fast 700 Quadratmeter große dynamische Stillgewässer ebenfalls einen wichtigen Beitrag zum Biotopverbundkomplex Grüne Mitte und dem zukünftigen Naturschutzgebiet der Hangeler Heide leisten, sagt Andreas Fey. Viele geschützte Amphibien Arten nutzen bereits jetzt die Quere über den Butterberg, um die Gewässer bei-

derseits zu besiedeln. Zielarten des neuen Stillgewässers sind unter anderem die Kreuz- und die Wechselkröte. Grünfrösche und der streng geschützte Kammolch. Aber auch außer-

halb des Gewässers werden sich Zauneidechse und die schon ansässigen Feld-Vogelarten wie Kiebitz, Rebhuhn und die Feldlerche wohlfühlen. Mikroklimatisch wird das Gewässer auch

einen kleinen Beitrag zur Kühlung des von Hitzerekorden geplagten Stadt Zentrums von Sankt Augustin leisten. „Wo Wasser ist, da ist Leben“, so der Diplom Biologe.



Die Bauarbeiten zu dem großen Gewässer haben bereits begonnen.

## Wir schätzen Immobilien und bewerten sie... **kostenlos!**

**zu verkaufen - Swisttal**

4  
100 m<sup>2</sup> Öl: 171 kWh, F  
1961 450 m<sup>2</sup>  
**449.000,- \***

**zu verkaufen - Bonn Heiderhof**

2 63 m<sup>2</sup> 1996  
Fernwärme: 89 kWh, C  
**229.000,- \***

**5 moderne Neubauwohnungen**

**provisionsfrei** **Nur noch 1 Wohnung!**

**barrierefreies und zentrales Wohnen in Lohmar Stadt**

Wir errichten ein modernes, freistehendes Wohnhaus mit insgesamt 5 Einheiten in Massivbauweise. Alle Wohnungen verfügen über Balkone oder Terrassen. Die jeweiligen Einheiten haben eine Größe von ca. 79 m<sup>2</sup> bis 133 m<sup>2</sup> Wohnfläche, welche sich auf 2-4 Zimmer Wohnungen verteilen. Das Haus wird komplett barrierefrei konzipiert und entspricht einem hohen Standard an energieeffizientem Wohnen. z.B. Wohnung Nr. 3 ca. 93 m<sup>2</sup>, 3 Zi. Fertigstellung Ende 2024

490.500,- zzgl. 1 Außenstellpl. 10.000,- + 1 Innenstellpl. 20.000,- = 520.500,- €

**zu verkaufen - Hennef**

6 193 m<sup>2</sup> 706 m<sup>2</sup>  
Gas: 108,8 kWh, D 1980  
**598.000,- \***

**zu verkaufen - St. Augustin**

6 600 m<sup>2</sup> 1975  
225 m<sup>2</sup> Öl: 231 kWh/h, G  
**627.000,- \***

Mühlenstraße 50a in Siegburg

02241/1743-0

info@immobilien-dp.de



DEUTSCH+PARTNER  
IMMOBILIEN  
www.immobilien-dp.de

\* zzgl. 3,57% Provision

# SANKT AUGUSTINER GESCHÄFTE EMPFEHLEN SICH!

INZELHÄNDLER | HANDWERKER | DIENSTLEISTER


**Malermeister Reitmann**

- Naturwandbeschichtung • Maler- u. Tapezierarbeiten • Lackierarbeiten • Teppichbodenverlegung • Fassadenbeschichtung

**vom-Stein-Str. 8 • 53757 Sankt Augustin**  
**Telefon: 0 22 41-2 82 40 • Fax 0 22 41-20 21 57**

**ROLAND FREIER**  
Installateur- und Heizungsbaumeister


**HAUSTECHNIK**

**Niederpleiser Str. 95 • 53757 Sankt Augustin**  
**Tel. 0 22 41 - 1 45 32 62 • info@roland-freier-haustechnik.de**

Moderne Heiztechnik  
 Traumbäder  
 Solartechnik  
 Wartung, Service,  
 Kundendienst

## Geistliches Konzert in St. Anna

Am Sonntag, 12. November, findet um 17 Uhr in St. Anna, Sankt Augustin-Hangelar ein geistliches Konzert mit Werken für Orgel-solo und Sopran und Orgel statt. Zu hören sein werden Monika Schulten (Sopran), Benedikt Bungarten (Orgel) und Ralf Rick (Orgel) mit Musik u.a. von Dietrich Buxtehude, Johann Sebastian Bach, Felix Mendelssohn und César Franck. Der Eintritt ist frei, um eine Spende zur Unterstützung der Kirchenmusik wird gebeten.

## Glaube und Hoffnung Ökumenische Andacht des Vereins „Leben mit Krebs“

Zu einer ökumenischen Andacht laden der Verein „Leben mit Krebs“ und die Selbsthilfegruppe „Frauen nach Krebs Siegburg“ für den 17. November ein. Der Gottesdienst steht unter dem Thema „Glaube und Hoffnung“ und findet um 17 Uhr in der Herz-Jesu-Kapelle des Helios Klinikums Siegburg, Ringstraße 49, statt. Unter der Leitung von Bernd Schaboltas gestaltet der Siegburger Chor Cantiamo die Andacht musikalisch. Sie wird für alle Vereins-Mitglieder, deren Angehörige und Freunde gefeiert.

## Es gibt keinen Ort, der das Zuhause ersetzen kann...

Sie suchen liebevolle Betreuung für sich oder eine Ihnen nahestehende Person?  
 Sie wollen mehr als Pflege im Minutentakt und in den eigenen vier Wänden unterstützt werden?  
 Sie wünschen Beratung, welche Leistungen die Pflegekasse übernehmen kann?

**Wenn Sie nur eine dieser Fragen mit Ja beantwortet haben, sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen und unverbindlich beraten lassen.**

**Ihre Ansprechpartner für den Rhein-Sieg-Kreis:**

**Sandra Bürmann**  
 Pflegedienstleitung  
 Tel.: 02241 94 77 42

**Rita Sturm**  
 Pflegedienstleitung  
 Tel.: 02241 94 77 43



### Wir suchen laufend Betreuer/innen für unsere Kunden!

Haben Sie das Herz am rechten Fleck und arbeiten gerne mit Menschen? Zur Unterstützung von Senioren in Siegburg, Troisdorf, Sankt Augustin und Bonn suchen wir noch Betreuer/innen für die Begleitung im Alltag, Hilfe im Haushalt und Grundpflege. Es geht um eine stundenweise Tätigkeit auf Minijob-Basis. Eine Ausbildung ist nicht zwingend erforderlich. Rufen Sie uns gerne an und vereinbaren einen Bewerbungstermin unter 02241/9477-41.

Wir führen auch Beratungsbesuche §37,3 für die Krankenkassen durch. Rufen Sie uns einfach an!

## Ihr ambulanter Pflegedienst für die Begleitung im Alltag

Lindlastr. 2a | 53842 Troisdorf | Tel.: (02241) 94 77 44 • Thomas-Mann-Str. 45 | 53111 Bonn | Tel.: (0228) 9299 3752  
[www.lieber-zuhause.de](http://www.lieber-zuhause.de)

# Es tut sich was in der huma Shoppingwelt!

Vergrößerte Shops für Fashion und Deko, regionalen Honig probieren und leckere Produktpakete gewinnen, kreatives Kürbisschnitzen an Halloween... in der huma Shoppingwelt Sankt Augustin wird's nie langweilig.

Nach einem aktiven Sommer ist der Herbst oft eine eher ruhige Jahreszeit. Nicht in der huma Shoppingwelt in Sankt Augustin! Das bunte Shoppingcenter hat auch im Oktober allerhand Neues zu berichten und ist immer einen Besuch wert.

### Besser, neuer, schöner: DEPOT

„Wir machen Ihr Zuhause zum schönsten Ort der Welt!“ Das ist das Motto bei DEPOT. Damit die Kundinnen und Kunden der huma die stylischen aktuellen Wohntrends und Deko-Objekte noch komfortabler shoppen können, ist DEPOT innerhalb der huma umgezogen: Seit Ende September finden Sie den neuen, frisch designten Store auf der Straßenebene gegenüber von ALDI SÜD und Tabak Dechert. Schenken Sie Ihrem Zuhause für die kürzer werdenden Tage doch mit farbenfroher Herbstdeko ein paar neue Akzente - und vielleicht möchten Sie ja auch schon jetzt ganz entspannt in der neuen Weihnachtsdeko stöbern und sich für die Festtage inspirieren lassen?!

### Fashionshop ONLY - jetzt auch mit Kinderkleidung

Auch der Fashionstore ONLY hat sich neu erfunden! Mit einer großzügigen Flächenerweiterung präsentiert der Laden nicht nur eine erweiterte Auswahl an trendiger Damenmode, sondern begeistert ab sofort auch kleine Mode-Enthusiasten mit seinen trendigen Kinderkollektionen - von lässiger Freizeitbekleidung bis zu bezaubernden Kleidern. Modebewusst-



Im neuen Depot auf der Straßenebene wird jeder Dekofan fündig!



### Jeden Freitag und Samstag bietet die Imkerei Rosenau ihre regionalen Produkte in der huma Shoppingwelt an.

te Eltern und kleine Trend-Entdecker können bei ONLY künftig ganz entspannt auf die Suche nach neuen Lieblingsteilen gehen. Beim „Grand Re-Opening“ am 26.10. gab es für die Kundinnen und Kunden 25 Prozent auf alle Produkte. Doch auch an jedem anderen Tag kann man bei ONLY tolle Kleidung zu attraktiven Preisen shoppen und besondere Angebote entdecken.

### Regionale Honigprodukte probieren - und gewinnen

Lieben Sie Honig? Dann sollten Sie mal am Stand der Imkerei Rosenau in der huma Shoppingwelt vorbeischauen. Jeden Freitag und Samstag ist die regionale Imkerei aus dem Rheinland, die sich der naturgemäßen Bienenhaltung und qualitativ hochwertigen Honiggewinnung verschrieben hat, mit ihrem Stand in der huma. Auf der Straßenebene direkt an den Aufzügen zwischen EDEKA und ALDI SÜD bieten sie von 10 bis 20 Uhr ihre köstlichen Produkte zum Probieren und Kaufen an. Zusätzlich zum Honig gibt es aus eigener Produktion auch Bienenwachskerzen, Blütenpollen, Honigwein (Met), Propolis-Produkte, Honig-Spirituosen, Bienenwachs-Salben, Honig-Seifen, Honig-Bonbons und mehr. Und, ein kleiner Tipp für alle Glückspilze: Beim beliebten „Fan Friday“-Gewinnspiel auf dem huma Facebook- und Instagram-Kanal gibt es am letzten Oktoberwochenende (27.-30.10.) zehn exklusive Geschenkkörbe von der Imkerei Rosenau im Wert von je 50 Euro zu gewinnen. Viel Spaß und Glück beim Mitmachen!

### Huma Welttag im Oktober: Halloween

Am 31. Oktober ist Halloween - und die huma hat den Gruseltag zum schaurig-schönen Motto für den huma Welttag im Oktober gemacht. Und weil Halloween viel mehr ist als nur Süßigkeiten und Kostüme, sondern immer auch das

Gemeinschaftserlebnis feiert, veranstaltet die huma am Dienstag, den 31.10. von 11 bis 18 Uhr eine große Kürbis-Schnitzaktion. Also: Freunde und Familie schnappen, auf die Marktebene gegenüber von engbers kommen, Schnitzwerkzeuge zur Hand nehmen, Fantasie und Gruselspaß auf 100 Prozent stellen - und gemeinsam ein bisschen Geistermagie und unvergessliche Erinnerungen zaubern. Die Teilnahme ist ab 5 Jahren und kostenlos, das huma Halloween-Team betreut alle Teilnehmer/-innen vor Ort. Alle Informationen zur Anmeldung finden Sie auf der huma Website [huma.de](http://huma.de).

### Parken & News

Wussten Sie, dass Sie während des Shoppens im huma Parkhaus immer zwei Stunden kostenfrei parken können? Das Parkhaus ist modern und hell, die extrabreiten Parkplätze sind komfortabel zum Einparken sowie zum Ein- und Aussteigen. Die Parkplätze auf der Ebene P0 befinden sich sogar ebenerdig zu ALDI SÜD und EDEKA - perfekt, um alle Einkäufe auf

kurzen Wegen bequem und zeitsparend ins Auto einzuladen. Und damit Sie immer aktuell informiert sind über die huma Shoppingwelt, alle Events, Aktionen, Angebote und Gewinnspiele, folgen Sie doch der huma auf Facebook oder Instagram unter @humaSanktAugustin. Oder schauen Sie einfach regelmäßig auf der Website [huma.de](http://huma.de) in den News vorbei. Die huma freut sich auf Ihren Besuch - virtuell auf den digitalen Medien und am liebsten persönlich im Center in Sankt Augustin!



Tolle Mode auf größerer Fläche erwartet Sie im neuen ONLY.

## huma, weil wir Shopping lieben

2 Stunden  
kostenfrei  
parken

Große Vielfalt  
in mehr als  
70 Shops  
erleben

huma.de • Sankt Augustin • Mo-Sa 10-20 Uhr  
2 Stunden kostenfrei parken

**Rudolf Kappel**  
IHR FRISEUR  
Sankt Augustin-Menden  
Augustinusstr. 54, Tel. 02241 311747  
Sankt Augustin  
Bonner Straße 139, Tel. 02241 93871006  
[www.friseur-rudolf-kappel.de](http://www.friseur-rudolf-kappel.de)

**Frank Nieß**  
Ihr Optiker  
Burgstr. 6 53757 • Sankt Augustin  
Tel.: 02241-31 54 40  
[www.optiker-niess.de](http://www.optiker-niess.de)

**s-power GmbH**  
modernes Personalmanagement  
Offene Stellen finden Sie unter:  
[www.s-power.biz](http://www.s-power.biz)  
Tel. 02241 261 55 30

**SOAPBOX**  
- IHRE WASCHSTRASSE -  
Tel.: 0 22 41 - 944 52 31  
[WWW.SOAPBOX-AUGUSTIN.DE](http://WWW.SOAPBOX-AUGUSTIN.DE)

**DIE [H]AUSBAUER**  
TROCKENAUSBAU // FENSTER // TÜREN  
• Fenster • Rolladen  
• Türen • Insektenschutz  
Telefon 02241 16 54 218  
[www.die-hausbauer-menden.de](http://www.die-hausbauer-menden.de)

## MendenPlus - Neuer Unternehmerstammtisch etabliert



Im Stadtbezirk Menden in Sankt Augustin schlägt das Herz blau-weiß - und vor allem auch für die lokale Geschäftswelt.

Die Unternehmergemeinschaft MendenPlus, gegründet 2015, hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Interessen der Unternehmer vor Ort zu vertreten, die Wirtschaft anzukurbeln und die Gemeinschaft im Dorf zu stärken. Darüber hinaus engagiert sich Menden Plus auch immer wieder durch Spenden in karitative Zwecke.

Zur Unternehmergemeinschaft gehören eine Vielzahl von Mendener Unternehmen, Selbstständigen, Einzelhändlern und Dienstleistern. Der Erfolg von MendenPlus ist auf das gemeinsame Wirken seiner Mitglieder zurückzuführen. Networking und Engagement sind hierbei die Zauberwörter. Das Wirken der Gemeinschaft reicht vom Angehen von politischen Herausforderungen - beispielsweise bei der Standortentwicklung des Ortskerns - bis zur Förderung der Geschäftstätigkeit in der gesamten Region. Der Markenkern von MendenPlus liegt in der Überzeugung, dass die Stärkung der lokalen Wirtschaft und des Gemeinschaftslebens Hand in Hand gehen - frei nach dem Slogan

### „Stärkt den Ort - lasst das Geld im Dorf!“

Um genau diese Zusammenarbeit der Mendener Unternehmer zu stärken, wurde unter dem neuen Vorstand ein Unternehmerstammtisch entwickelt. Dieser ist zum Netzwerken gedacht. Aus den ersten Stammtischen entstanden bereits wertvolle Geschäftsbezie-

hungen der einzelnen Mitglieder. Der Vorstand lädt Sie deshalb ganz herzlich zur Teilnahme an unserer regen Gemeinschaft ein. Melden Sie sich hierzu gerne bei den neuen Vorsitzenden Dr. Nico Schmied und Marco Hofenbitzer. Sie finden Kontaktinformationen auf der offiziellen Website [www.menden-plus.de](http://www.menden-plus.de), den Social-



Media-Plattformen wie Facebook und Instagram oder direkt telefonisch unter der 02241-241 97 50. Die nächste Veranstaltung ist unser Sankt Martins Umtrunk am Donnerstag, 9. November, ab 17.30 Uhr, auf dem Parkplatz der Burgstraße neben der Valentin-Apotheke. Hier treffen Sie vor Ort nicht nur auf uns, sondern auch den Rest des Dorfes zum leckeren Glühwein und Punsch. Wir freuen uns auf Sie.



## Die Rechtsanwaltskanzlei Dr. Schmied feiert einjähriges Bestehen

Die Rechtsanwaltskanzlei Dr. Schmied ist eine moderne Kanzlei mit den Tätigkeitsschwerpunkten im allgemeinen Zivilrecht, Arbeitsrecht, Bau- und Werkrecht sowie im Erbrecht. Der Standort Sankt Augustin erweist sich als ideal, da er zentral in der Metropolregion Köln-Bonn und dem Rhein-Sieg-Kreis liegt.

„Das ist aber mutig!“ - mit diesem Satz begann die Verteidigung vor der Rechtsanwaltskammer Köln im Sommer 2022 für Nico Schmied. „Dass sich jemand direkt nach der Ausbildung allein mit einer eigenen Kanzlei selbstständig macht ist eher eine Seltenheit geworden - vielen ist das Risiko der Selbstständigkeit gerade am Anfang zu hoch“, so Dr. Schmied. Hintergrund ist, dass die deutsche Anwaltschaft immer älter wird. Der durchschnittliche deutsche Anwalt ist aktuell 52 Jahre alt. „Mit 35 Jahren gehöre ich da zu den sehr jungen Kollegen.“ Die Kanzlei hat sich seit Gründung stetig weiterentwickelt und das Kanzleiteam ist seitdem stetig gewachsen. Neben dem Inhaber sind nun bereits fünf Angestellte und zwei freie Mitarbeiter für die Kanzlei tätig, darunter ein weiterer Volljurist, Assistentinnen, studentische und wissenschaftliche Mitarbeiter sowie ein Ermittler. „Mittlerweile ziehen wir jetzt schon das zweite Mal um, um uns räumlich weiter zu vergrößern. Die Entwicklung freut mich riesig.“, erklärt Dr. Schmied. Die Ausrichtung der Kanzlei ist auf Sankt Augustin und Umgebung zugeschnitten. Vorteilhaft erweist sich dabei die sehr gute Vernetzung regional im Rhein-

Sieg-Kreis und speziell lokal in Sankt Augustin und Siegburg. „Die Mehrzahl der Anwälte in Deutschland praktizieren als Allgemeinanwälte. In dieser Tradition sehen wir uns auch und wollen einen ganzheitlichen Ansatz für den Rhein-Sieg-Kreis und die Sankt Augustiner bieten.“, so Dr. Schmied.

Ein Steckenpferd der Kanzlei ist darüber hinaus die Verteidigung von Polizeibeamten. „Als Sohn eines Polizisten ist das natürlich Ehrensache. Auch haben wir im Team das Gefühl, dass wir hier der Gesellschaft etwas zurückgeben können, indem wir diejenigen verteidigen, die tagtäglich Ihre Gesundheit und mitunter auch Ihr Leben für unsere Sicherheit aufs Spiel setzen“, erläutert der Inhaber.



Die Kanzlei setzt sich auch in „pro bono“ Fällen ein - zuletzt beispielsweise für eine achtköpfige Flüchtlingsfamilie aus der Ukraine.

Da weiteres Wachstum geplant ist, wird auch Personal gesucht. Neben Fachkräften sind auch Studierende/Praktikanten bei uns immer gerne gesehen.



...und das  
**Leben lacht!**

**ZAHNARZT- & PROPHYLAXE-PRAXIS**  
**C. FERRIER** 

Burgstrasse 4 Tel. 02241 97 55 55  
St. Augustin [www.dr.ferrier.de](http://www.dr.ferrier.de)

 **DR. SCHMIED**  
RECHTSANWALTSKANZLEI

**DR. NICO SCHMIED MAG. JUR.**

T: +49 2241 241 97 50  
[MAIL@RECHTSANWALT-DRSCHMIED.DE](mailto:MAIL@RECHTSANWALT-DRSCHMIED.DE)  
[WWW.RECHTSANWALT-DRSCHMIED.DE](http://WWW.RECHTSANWALT-DRSCHMIED.DE)

**Felder**  
SCHREINERWERKSTÄTTEN &  
BESTATTUNGEN SEIT 1872

**150 JAHRE**  
1872-2022 

Kirchstr. 41  
53757 Sankt Augustin-Menden  
Telefon (0 22 41) 31 19 78  
[www.schreinerei-felder.de](http://www.schreinerei-felder.de)

**valentin-  
apotheke**

Burgstraße 6  
53757 Sankt Augustin  
Telefon: 02241-314500  
Telefax: 02241-319409  
[valentin-apotheke@t-online.de](mailto:valentin-apotheke@t-online.de)

  
**RAUTENBERG  
MEDIA**

[www.rautenberg.media](http://www.rautenberg.media)

# Ankauf Reinhardt

## Antiquitäten & Haushaltswaren

Wir kaufen an:

- Silberbesteck
- Meißen Porzellan
- Bernstein
- Teppiche
- Münzen
- Musikinstrumente  
(z.B. Geige, Gitarre, Akkordeon)
- Armbanduhren
- Modeschmuck
- Porzellanfiguren
- Bronze- & Messingfiguren
- Militaria von 1. + 2. Weltkrieg
- Antikes Spielzeug
- Zinn
- Kaiserzeit Krüge
- Jugendstil Deko
- Alte Post- & Ansichtskarten
- Ölgemälde



Kostenlose Hausbesuche  
im Umkreis von 80 km.

 **02246 - 95 72 709**  
oder **0176 201 36 028**

**Hauptstraße 127**  
**53797 Lohmar**

## Kein Vortrag von Daoud Nassar



Besuchergruppe mit Daoud Nassar (r.) auf dem ToN

Wegen der schrecklichen Ereignisse in Nahost kann der christliche Palästinenser Daoud Nassar nicht nach Deutschland kommen und muss den geplanten Vortrag über sein Friedensprojekt („Wir weigern uns, Feinde zu sein“) am 3. November in

Sankt Augustin absagen. Er ist wie alle Palästinenser/-innen u.a. in Bethlehem eingesperrt, kann sein 42 Hektar großes Land Tent of Nations bei Bethlehem (ToN) nicht mehr betreten und fühlt sich durch Siedlergewalt bedroht.

## Ihr Partner aus & für die Region

Liebe Kunden,  
gerne nehmen wir uns viel Zeit für Sie!  
Daher bitten wir Sie, einen Termin für ein  
ausführliches Beratungsgespräch  
zu vereinbaren.

**TERRALIVING®**  
TERRASSENDÄCHER | WINTERGÄRTEN | MARKISEN

TerraLiving GmbH  
Am Turm 28  
53721 Siegburg

+49 (0) 2241 30 15 266  
info@terraliving.de  
www.terraliving.de

- Terrassendächer
- Wintergärten
- Glasoasen • Markisen



Garten und Landschaftsbau  
**YILDIZ**

- Abbrucharbeiten ■ Erdarbeiten
- Kanalarbeiten ■ Isolierung
- Bepflasterung ■ Terrassen
- Einfahrten ■ Kellertrockenlegung
- Reparaturen aller Art

Sichern Sie sich jetzt unsere  
Sommerangebote!

Auf der Mirz 2 a  
53757 St. Augustin  
0 22 41 97 66 95

Fax: 0 22 41 - 9 38 38 65  
Mobil: 0171 - 4 95 02 50

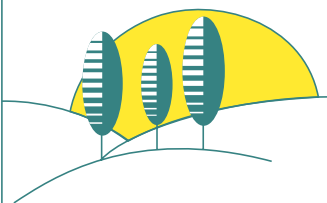
yildiz-gartengestaltung@t-online.de

Seit 25 Jahren für Sie vor Ort!



## Ihre Experten für Garten und Landschaft

info@drechsler-kohlmann.de @drechsler\_und\_kohlmann\_gbr



**Drechsler & Kohlmann**

Ingenieurbetrieb  
Ausbildungsbetrieb  
Fachbetrieb

**GARTEN- und LANDSCHAFTSBAU**

Hennef: 02242/8730906

Mobil M. Kohlmann: 0170/2350947

Mobil C. Drechsler: 0171/5320798

- Neuanlage und Umgestaltung
- Pflaster- und Plattenarbeiten
- Treppen, Palisaden und L-Steine
- Natursteinarbeiten, Trockenmauern
- Keramik- / Feinsteinzeugterrassen
- Bagger- und Erdarbeiten
- Teichanlagen, Wasser im Garten
- Zaunbau, Sichtschutzwände
- Pflege, Rückschnitt, Objektpflege
- Rasen, Rollrasen, Pflanzungen
- Gartenberatung und Planung
- Holzterrassen, WPC-Holzterrassen
- Hausabdichtungen, Entwässerungen
- Anlage von Themengärten



## Scheidung?!

Rechtsanwältin Bähr-Losse  
hilft seit über 25 Jahren

Tel.: 02241-343607

**rundblick**  
SANKT-AUGUSTIN  
**STADT-  
VERWALTUNG**  
ONLINE:

**RUNDBLICK-  
SANKT-AUGUSTIN.DE**



## Temporäre Bewirtschaftung der Parkflächen an der Grantham-Allee

Auf den Parkflächen an der Grantham-Allee im Stadtzentrum, nahe der Hochschule Bonn-Rhein-Sieg, wird ab dem 1. November ein gebührenpflichtiges Parken eingeführt. Auf den rund 400 Parkplätzen ist das Abstellen des Fahrzeuges zu einem Tarif von 1 Euro je angefangene Stunde möglich. Der Tageshöchstsatz beträgt 6 Euro. Ein Wochenticket kann für 18 Euro, ein Monatsticket für 35 Euro erworben werden. Die Parkgebühr kann an sechs Parkscheinautomaten entrichtet werden, welche sich zentral auf der Parkfläche befinden. Am Automaten können die Parkscheine neben der Münzzahlung auch mittels Girocard, Visa- oder Mastercard sowie Google und Apple Pay bezahlt werden. Insgesamt 29 Hinweisschilder, die auf der Parkfläche verteilt sind, informieren die Parkplatznutzenden zusätzlich. Ein speziell ausgeschildeter Bereich

der Parkplatzfläche ist für die Lehrkräfte des anliegenden Rhein-Sieg-Gymnasiums vorgesehen. Das Parken ist dort nur mit Parkschein und entsprechendem Ausweis möglich. Für eine künftige Bebauung der als MI1 bis MI3 bekannten städtischen Flächen im Stadtzentrum wurde ein Investorenauswahlverfahren durchgeführt. Vor dem Hintergrund der aktuellen wirtschaftlichen Gegebenheiten ist allerdings absehbar, dass zumindest kurzfristig kein Vertrag vereinbart werden kann. Daher wird ab dem 1. November für diese Flächen eine temporäre Parkraumbewirtschaftung eingeführt, mit der Einnahmen für die Stadt erzielt werden. Die Parkraumbewirtschaftung führt das Unternehmen fair parken mit Sitz in Düsseldorf durch, das für die Betreuung von bundesweit über 1.900 Parkeinrichtungen, darunter zahlreiche Ge-

sundheits- und Freizeiteinrichtungen, ein professionelles Bewirtschaftungsmanagement entwickelt hat. Das Service-Team von fair parken ist bei Rückfragen telefonisch unter 0211 95 43 37 11 von Montag bis Samstag direkt zu erreichen. Alternativ ist auch eine Kontaktaufnahme per E-Mail unter [info@fairparken.com](mailto:info@fairparken.com) möglich. Für die übrigen Parkflächen im Stadtzentrum, insbesondere in der Tiefgarage unter dem Karl-Gatzweiler-Platz, gilt die bisherige Regelung. Montags bis donnerstags von 8 bis 17 Uhr sowie freitags von 8 bis 14 Uhr kann für zwei Stunden mit Parkscheibe kostenlos geparkt werden. In einem unmittelbar an den Parkplatz der Hochschule angrenzenden Bereich darf zu diesen Zeiten für drei Stunden geparkt werden. An Samstagen, Sonn- und Feiertagen stehen die Parkplätze unbegrenzt zur Verfügung.

## LEICHT BEGEHBARE DUSCHE IN 24 STUNDEN WIR KÜMMERN UNS UM ALLES



- ✓ Inklusive Antragstellung und direkter Abrechnung mit der Pflegekasse
- ✓ Mit Bauschutt Entsorgung & Endreinigung
- ✓ Umbau wird bis zu 100% gefördert \*ab Pflegegrad 1

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**



Andreas Löbach 0174-9583203 Köln / Bonn



Reparatur-  
Schnelldienst  
02242 - 3033

**Decker  
Glasbau**  
GmbH

Löhestr. 20 • 53773 Hennef • [www.ifa-decker.de](http://www.ifa-decker.de)  
[info@ifa-decker.de](mailto:info@ifa-decker.de) • 02242-3033

**GLAS  
...duschen**



**GLAS  
...geländer**



**GLAS  
...türen**



Kurze Lieferzeiten!

**Neu!**

und vieles mehr auf  
[www.decker-glasbau.de](http://www.decker-glasbau.de)

**Neu!**

**0 22 42 - 30 33**

WWW.3K-BAUDIENSTLEISTUNG.DE

## 3K BauDienstleistungs GmbH

Kompetent | Kostengünstig | Kundenorientiert



### Ihr Profi rund ums Haus

- Entrümpelungen
- Haushaltsauflösungen mit hoher Wertanrechnung
- Entsorgung jeglicher Art
- Messi-Haushalte
- Private & gewerbliche Umzüge
- Reinigungen rund ums Haus

Vorher



Nachher



KONTAKT



+49 1517 0356317



Hippolytusstraße 20, 53840 Troisdorf

# Ankauf Reinhardt

## Antiquitäten & Haushaltswaren

Wir kaufen an:

- Silberbesteck
- Meißen Porzellan
- Bernstein
- Teppiche
- Münzen
- Musikinstrumente  
(z.B. Geige, Gitarre, Akkordeon)
- Armbanduhren
- Modeschmuck
- Porzellanfiguren
- Bronze- & Messingfiguren
- Militaria von 1. + 2. Weltkrieg
- Antikes Spielzeug
- Zinn
- Kaiserzeit Krüge
- Jugendstil Deko
- Alte Post- & Ansichtskarten
- Ölgemälde



Kostenlose Hausbesuche  
im Umkreis von 80 km.

 **02246 - 957 40 88**  
**ODER 0176 320 79 108**  
**C. REINHARDT**  
**Hauptstraße 127**  
**53797 Lohmar**



## Schnelllebigkeit der Medien vor Ort erleben

### Rautenberg Media als Medienpartner bei der 3. Nacht der Technik

Mit den Bereichen Zeitung, Druck, Web und Film hat sich Rautenberg Media von einem ursprünglichen Verlag zu einem modernen Anbieter verschiedenster Medienprodukte entwickelt. Über unterschiedliche Kanäle werden Zielgruppen deutschlandweit erreicht.

Wer wissen wollte, wie circa 150 Städte- und Gemeindezeitungen entstehen, wie eine Web-Abteilung arbeitet und wie Video- und Fotoproduktionen ablaufen, war bei der einstündigen Führung im Medienhaus in Troisdorf genau richtig. Hier konnten die Besucher\*innen die Schnelllebigkeit der Medien hautnah erleben.

Schritt für Schritt ging es von der Erstellung der Inhalte über die verschiedenen Produktionsabläufe bis hin zum fertigen Produkt. Die einstündige Tour gewährte spannende Einblicke hinter die Kulissen eines Medienhauses. Wie werden eigentlich Zeitungen gedruckt? Was ist bei der Erstellung von Broschüren zu beachten und wie entstehen Websites oder Imagefilme? Die insgesamt 60 Besucher\*innen wurden während der drei Touren sogar zum Teil eines Projektes. Zu Beginn der Führung wurde ein Gruppenfoto erstellt. Und genau wie die Teilnehmer\*innen wanderte auch das Foto durch die ein-



zelnen Stationen, um dann in gedruckter Form und in einer Onlineausgabe zu erscheinen. An diesem Abend wurden die viel-

fältigen Berufsfelder der Medienbranche und die Faszination der Medien präsentiert.



Anzeige

**Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik**



**Waschaktion  
30%**

**Orient-Teppich-Handel**  
**Waschen ist günstiger als Neukauf!**

Kierpaczy  
Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden  
Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder  
0 22 24 / 9 89 67 22



**30% Rabatt auf  
Polsterreinigung und  
Restaurierung**

- Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen •
- Rückfettung • Auslage eines Gegenstücks während der Waschzeit •
- **kostenloser Bring- und Abholdienst** •

**! Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**

**Besuchen Sie uns in unserem Ladenlokal in der Bahnhofstraße 11 in Bad Honnef**

**Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden**

**rundblick**  
SANKT AUGUSTIN

**TERMINE**

ONLINE:

**RUNDBLICK-  
SANKT-AUGUSTIN.DE**





**O P E L**  
...und freie  
Werkstatt, aller Marken

**Speed Dating für  
Ihr Auto unter  
02242-92150!  
Jetzt!**

**AHH**  
AUTO-HAUS HENNEF  
Frankfurter Strasse 135  
53773 Hennef  
Tel.: 02242-92150  
www.ahh-haus.de

## Die wichtigen ersten und letzten Male

### Ökumenische Initiative wirbt für Hospizarbeit

Bunte Plakate, Bistro-Tische bestückt mit Sektgläsern, Süßigkeiten und Infomaterial: Ein unerwartetes Bild bot der Stand des Ambulanten Hospizdienstes auf dem Siegburger Marktplatz.

Anlässlich des Welthospiztages wollte die Ökumenische Initiative auf ihre Arbeit aufmerksam machen und vor allem auch die Sicht der Menschen auf das Thema erweitern. Und das ohne Bedrücktheit und durch den Fokus auf Positives und Hilfreiches. Im Mittelpunkt standen die besonderen Momente, die auch am Lebensende eine bedeutende Rolle spielen können. Genau aus diesem Grund machen sich Hospizarbeit und Palliativversorgung dafür stark, dass

Schwerstkranke schöne Momente wie auch vermeintlich Alltägliches in der letzten Phase ihres Lebens noch einmal erleben können. Das grundsätzliche Ziel des Hospizdienstes geht natürlich darüber hinaus: Alle unsere Mitarbeitenden setzen sich ein für eine würdevolle Begleitung und ein selbstbestimmtes Leben bis zuletzt - unabhängig von Religion und Weltanschauung der Betroffe-

nen.

Darauf haben wir am Welthospiztag aufmerksam gemacht. Auch im kommenden Jahr werden wir wieder an die Öffentlichkeit gehen, um Interesse zu wecken für die Möglichkeiten der ambulanten Hospizarbeit hier in der Region. Denn die meisten Menschen möchten zu Hause sterben, im Kreis ihrer Angehörigen oder Freunde.



Foto: Hospizdienst

Von **3.00 Uhr**  
auf **2.00 Uhr**

**Nicht vergessen:** Sonntag, den 29. Oktober 2023  
wird die **Sommerzeit** auf die **Winterzeit** umgestellt!



## Kostenlose Wassergymnastik und Baby-Wellness-Tag im AGGUA TROISDORF

Anzeige

Das AGGUA TROISDORF erfüllt die Wünsche seiner Badegäste mit einem Doppelangebot und lässt aufgrund der zahlreichen Nachfragen gleich zwei Highlights wieder aufleben: Zum einen bietet es ab dem 2. November wöchentlich kostenfreies Aquatraining an, zum anderen wartet es mit dem einzigartigen Zusatzangebot „Wellness für Babys“ auf, bei den Eltern mit ihren Säuglingen bis 12 Monate einen entspannten Tag im Hallenbad und der Sauna genießen können.

### Gemeinsam fit im Wasser

Ab November gibt es jeden Donnerstag von 10:00 bis 10:45 Uhr ein Wassergymnastik-Angebot im Entspannungsbecken, wobei die Kurseinheiten so gestaltet sind, dass der Einstieg jederzeit und ohne vorherige Anmeldung möglich ist. Diese Bewegungsstunden sind für nahezu jeden geeignet - unabhängig von Alter oder Fitnesslevel. Die Kurse beginnen mit einem ausgedehnten

Aufwärmprogramm, um das Herz-Kreislauf-System anzuregen. Gezielte Dehnübungen gehören ebenso dazu wie Entspannungseinheiten. Dieses Training ist kostenlos und im regulären Schwimmbadeintritt enthalten.

### Wohlfühl-Vormittag für junge Familien

Unter dem Motto „Wellness für Babys“ steht ab dem 7. November der Nachwuchs im Fokus. An diesem Vormittag werden zwischen 10 und 13 Uhr Erwachsenen mit ihren Säuglingen bis 12 Monate Tipps und Tricks verraten, worauf beim Badbesuch mit Babys und Kleinkindern zu achten ist und wie man sich mit ihnen im Wasser beschäftigt. Es wird viel geplänscht und gespielt, bevor es weiter in den Saunabereich geht, wo bei einem gemeinsamen Frühstück Erfahrungen ausgetauscht werden können. Ein besonderes Highlight rundet den Tag ab: Für die Kleinen wartet eine entspannende Schnupper-Babymassage.

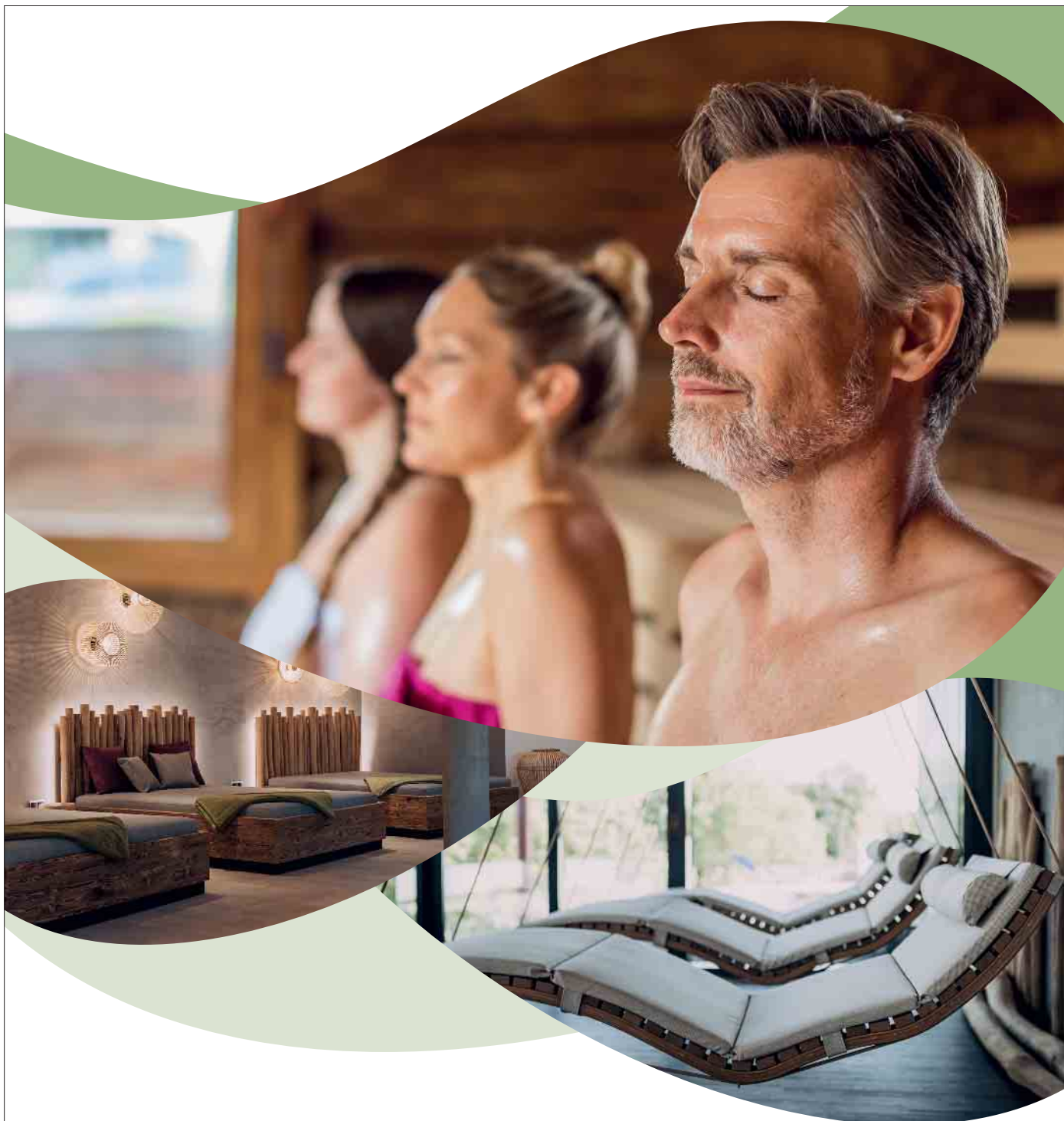


### Planschen und spielen steht im Fokus beim Baby-Wellness-Tag im AGGUA

Buchbar ist der Baby-Wellness-Tag über den Onlineshop des AGGUA (VVK-Start vier Wochen vor der Veranstaltung) wobei für einen Erwachsenen plus Baby 29,90 € anfallen und ein zusätzlicher Erwachsener weitere 25,00 € zahlt.

„Mit diesem einzigartigen Zusatzangebot möchten wir gezielt

all diejenigen ansprechen, die gerne erstmals mit ihrem Baby schwimmen gehen möchten und sich allein nicht trauen. Die Plätze sind sehr begehrt und daher sollten sich Interessenten schnell anmelden und einen Platz sichern“, weiß AGGUA-Badleiter Achim Kronberg aus Erfahrung.



## Entspannt durch den goldenen Herbst

Gönn dir eine Auszeit in unserer wunderschönen Saunalandschaft inmitten der Aggerauen und genieße die wohlige Wärme. Das ist nicht nur Entspannung pur, sondern stärkt auch noch das Immunsystem. Lasse dich bei einem Besuch in der modernen AGGUA Sauna & Lounge mit allen Sinnen verwöhnen.

Mehr Impressionen findest du hier:



**AGGUA.de**





Dizzy Line Dancers

## Linedance Nachmittag im Clubhaus der TSK-Sankt Augustin

Unser Linedance Nachmittag am 22. Oktober war erneut ein voller Erfolg. Die Moderation und die Organisation lagen wieder in den erfahrenen Händen von Gudrun Bolte. Der große Saal des Clubhauses bot die optimale Umgebung für alle Gäste. Das Programm war auf die Absolut Beginner, Beginner, High Beginner und Improver zugeschnitten. Titel wie „This World Today Is A Mess“ und „Re-

ason To Stay“ lockten alle Tänzer auf die große Tanzfläche. Indem die Tänzer fast alles mit-tanzen konnten, mussten diese sich selbst zwingen, eine Pause einzulegen. Dazu wurden dann Titel wie „Get In Or Get Out“ und „Grundy Gallop“ für die Improver genutzt. Imponierend war zu sehen, dass selbst eine so große Zahl an Tänzer ohne Probleme zusammen und gemeinschaftlich die angebotene Musik in synchrone Abläufe umsetzen konnten. Es waren wieder viele verschiedene Gruppen aus dem Umland anwesend. So konnten man unter anderem die Dizzy Dancers aus Mayen, die Seven Mountain Line Dancer, die Westwood Liners, die Owls on Rail, die Silver Wolves Cologne, die Desert Scorpions und natürlich unsere TSK Dizzy Line-dancers erkennen. Nicht nur mit Kuchen- und Salat-spenden haben vielen fleißigen Helfer dazu beigetragen, dass dieser kurzweilige Nachmittag mit ungefähr 190 Gästen für alle ein Erlebnis wurde, dass viel zu schnell vorbeiging. Beim Abschiednehmen hörte man überall: „Bis bald!“. Und so verbleiben wir auch. TSK-Presseteam

SMILE OPTIC

alle Brillen - ein Preis

**Alle Brillen 149,-**

**Alle Gleitsichtbrillen 249,-**

**2. Brille** Einstärken 129,- Gleitsicht 229,-

**3. Brille** Einstärken 99,- Gleitsicht 199,-

**4. Brille** Einstärken 99,- Gleitsicht 199,-

**EINFACH ALLES INKLUSIVE**

ARMANI Ray-Ban CONVERSE strellson RODENSTOCK Levi's

Premium Markengläser aus NRW Nachhaltige Fertigung in der Smile Manufaktur Internationale Markenbrillen gilt für das komplette Sortiment

jetzt 43x in NRW

SMILE OPTIC

alle Brillen - ein Preis

www.smileoptic.de

OPEL

...und freie Werkstatt, aller Marken

**Kompetent!**

**Ehrlich!**

**Familiär!**

**AHH**

AUTO-HAUS HENNEF

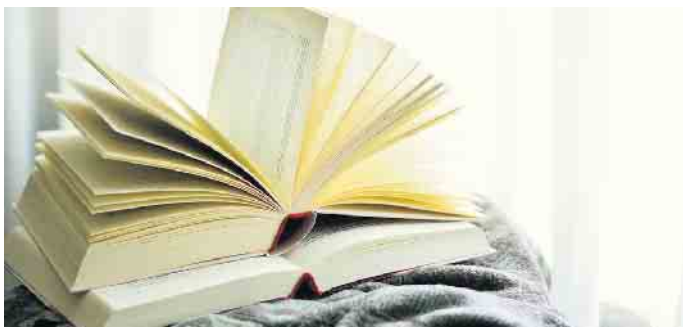
Frankfurter Strasse 135  
53773 Hennef  
Tel.: 02242-92150  
www.ahh-haus.de

## Autorenlesung

Gerd Schäfer liest in der Kath. Öffentl. Bücherei (KÖB) in Menden

Am Samstag, 18. November, 19 Uhr, findet in der Kath. Öffentl. Bücherei, Kirchstraße 6 in Sankt Augustin-Menden eine Autorenlesung statt. Gerd Schäfer liest aus seinen Romanen Ein zarter Hauch von Himmel und Weihnachtscountdown ins Glück. Freuen Sie sich auf einen abwechslungsreichen Abend, denn neben einer Prise Krimi und fantastischen Elementen bieten die Ro-

mane des Schriftstellers aus der Grafschaft ganz viel Gefühl, Emotionen aber auch Humor. Der Eintritt beträgt 7 Euro (inkl. einem Getränk). Karten sind im Vorverkauf während den Öffnungszeiten der Bücherei (KÖB) in Menden, Kirchstraße 6 oder unter Tel. 02241/319301 zu erwerben. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihr Team der Bücherei Sankt Augustinus in Menden



### HAUSTÜREN VOM PROFI!

über 45 Jahre Erfahrung!

Einbruchhemmende und energiesparende Türen und Fenster vom Meisterbetrieb.

Sprechen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Ausstellung. Wir beraten Sie gerne!

Ingenieurbetrieb  
**Eichwald**  
Metallbau

53757 Sankt Augustin - Am Siemansbach 2-4  
www.metallbau-eichwald.de

info@metallbau-eichwald.de  
Telefon: 02241-3979 80

**SCHÜCO**  
Partner

Wir planen, gestalten, bauen und pflegen

*Die ganze Welt des Gartens.*

Alles aus einer Hand.



*Plant GaLaBau*



### Lernen Sie uns kennen

zum Ausgang des Gartenjahres bei professionellen Pflanz-, Pflege-, Schnitt- und Baumarbeiten.

### Lassen Sie Ihren Traumgarten wahr werden

mit Planung und Visualisierung von Maßnahmen der Neu- und Umgestaltung noch in diesem Jahr. Vorteil: Vorbereitung in Ruhe und ohne Zeitdruck sichert Ihnen den Arbeitsbeginn noch im ersten Halbjahr 2024.

### Kontakt

Plant GaLaBau GmbH  
Frohnhardter Straße 63  
53639 Königswinter  
Tel.: 02244 - 90 10 110  
Mail: info@plant-galabau.de

Machen Sie sich ein umfassendes Bild über unsere Leistungen auf [www.plant-galabau.de](http://www.plant-galabau.de)

# Jahreskonzert des Musikverein Siegklang Meindorf

Unter dem Motto „Hits aus Kult und Klassik“ gibt der Musikverein „Siegklang“ Meindorf 1969 e.V., Blasorchester der Stadt Sankt Augustin, am 19. November, um 18 Uhr, in der „Freien Waldorfschule Sankt Augustin in Hangelar“ sein Jahreskonzert nach Corona.

Der Musikverein „Siegklang“ ist ein renommiertes Blasorchester aus Meindorf, welches 1969 gegründet wurde und seit 2009 den Titel „Blasorchester der Stadt Sankt Augustin“ trägt. Das Orchester spielt Musik verschiedener Stilrichtungen, von traditionell bis modern, von klassisch bis rockig. Das Orchester hat etwa 60 aktive Mitglieder und steht unter der Leitung von Karel Jokusch, einem bekannten Dirigenten aus der Region.



WaRo

Nach einer langen Pause aufgrund der Corona-Pandemie freut sich der Musikverein „Siegklang“, endlich wieder verstärkt vor Pu-

blikum auftreten zu können. Am 19. November, um 18 Uhr, findet das diesjährige Jahreskonzert in der „Freien Waldorfschule Sankt Augustin“ in der Graf-Zeppelin Str. 7, 53757 Sankt Augustin Hangelar statt. Das Konzert steht unter dem Motto: „Hits aus Kult und Klassik“ und bietet ein stilistisch gefächertes Programm mit bekannten Melodien aus verschiedenen Epochen und Genres. Unter anderem werden „Die Moldau“ von Smetana, „Kiss me Kate“ von Cole Porter, „Lord Tullamore“ von Carl Wittrock, „Les Humphries in Concert“ von Kurt Gäble, „80er Kulttour“ von Thimeo Kraas und weitere Stücke zu hören sein. Das Konzert verspricht ein musikalisches Erlebnis für die ganze

Familie zu werden. Karten sind im Vorverkauf erhältlich bei den Aktiven, oder können in der Bücherei St. Augustin (02241/484284) und bei Fam. Rosteck (Liebfrauenstr. 3, Meindorf, 02241/311777) sowie an der Abendkasse erworben werden. Die Karten kosten 12 Euro für Erwachsene und 8 Euro für Schüler, Studenten, Auszubildende und Schwerbehinderte. Für Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre ist der Eintritt frei. Der Erlös des Konzerts kommt dem Verein zugute, der sich auch über Spenden freut. Interessierte Musiker sind im Verein immer herzlich willkommen. Nähere Informationen, auch zu Proben, können unter [www.siegklang.de](http://www.siegklang.de) abgerufen werden.

**Bender & Bender Immobilien Gruppe**

**Haben Sie eine Immobilie für unsere Käufer?**

<b>Nähe Troisdorf</b> Für eine solvente Familie suchen wir ein Einfamilienhaus mit mind. 5 Zimmern, Wfl. ab 140 m², Garten und Garage oder PKW-Stellplatz. Preis bis ca. 300.000,- €	<b>Hennef</b> Für ein Ehepaar suchen wir eine gepflegte Eigentumswohnung mit Balkon oder Terrasse, Wfl. ab 100 m² und mindestens 3 Zimmern. Preis: offen
<b>Wert-Analyse</b> Auf unserer Homepage können Sie kostenlos und unverbindlich eine Wert-Analyse Ihrer Immobilie anfordern. Geben Sie einfach die Daten Ihrer Immobilie ein!	<b>Hennef + ca. 30 Umkreis</b> Für einen vorgemerkten Kunden suchen wir ein ZFH, Grundstücksgröße ab 300 m², ohne großen Renovierungsstau, Garten und Garage. Preis bis ca. 450.000,- €

[www.bender-immobilien.de](http://www.bender-immobilien.de) 0 22 23 / 29 66 80





## Energiesparen im Neubau

Günstige Eigenheime bei Hennef, Asbach und Altenkirchen

- 167 m² Wohnen auf 3 Ebenen
- Kaufpreis ab 459.000 €
- 235 bis 590 m² Grundstück
- Energieeffizienzklasse A+



RS-Bau GmbH & Co.KG

| Wolfgang Staudt

| Tel. 02242-81040

| [www.neubau-mehren.de](http://www.neubau-mehren.de)

## Lebendiger Adventskalender Hangelar

Den Advent gemeinsam im Veedel gestalten

Die Gemeinde St. Anna lädt die Hangelarer herzlich ein, sich auch in diesem Jahr am Lebendigen Adventskalender zu beteiligen. Um die vorweihnachtliche Zeit besinnlich zu begehen, startet der Lebendige Adventskalender so in seine vierte Runde. Sie haben Lust, ein

Adventskalendertürchen selbst zu gestalten? Lebendige Adventskalender gibt es in vielen Gemeinden in Deutschland - in Hangelar nun schon im vierten Jahr. Die Kernidee besteht darin, an einem Tag im Advent ein „Türchen“ - z.B. ein von der Straße aus, gut sichtbares Fenster oder die Haustüre - für Mitmenschen vor Ort adventlich zu dekorieren. Die Hangelarer sind eingeladen, das gestaltete Türchen bei einem Spaziergang zu betrachten. Erklären sich 24 Haushalte bereit, jeweils ein Datum

zu übernehmen, so kann in der Zeit vom 1. bis 24. Dezember jeden Tag ein individueller adventlicher Spaziergang zu einem „Türchen“ in Hangelar unternommen werden. Was kann ich tun? Gestalten Sie ein Adventskalendertürchen und laden Sie damit ein, bei sich zu Hause vorbei zu spazieren. Dazu melden Sie sich bis zum 6. November per E-Mail unter [adventskalender-an@katholisch-sankt-augustin.de](mailto:adventskalender-an@katholisch-sankt-augustin.de) und nennen neben Ihrer Adresse insbesondere den Tag, an dem



Strahlende Häuser

Sie ein Adventskalendertürchen gestalten wollen. Diese Angaben werden, ohne Namen, den Hangelarern ab Mitte November in einem gedruckten Flyer zugänglich gemacht. Dann gestalten Sie Ihr Fenster, Haustür o.ä. rechtzeitig zum angegebenen Tag.



Der Stern leuchtet den Weg

## Neubau von 8 energieeffizienten Eigentumswohnungen

### Zentral in Sankt Augustin

Bezugsfertige 2 bis 3 Zimmer-Wohnungen, Wohnflächen von ca. 62 m² bis 102 m², barrierearm, Energieeffizienzklasse A+, zentrale Wärmepumpe, Photovoltaikanlage, Personenaufzug von der Tiefgarage bis ins Staffelngeschoss, Balkone oder Terrassen für jede Wohnung, Tiefgarage mit 10 PKW-Stellplätzen uvm.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme und einen individuellen Austausch.



Ralf Glöser

T 02241 9998-996

[ralf.gloeser@vr-immobilien-brs.de](mailto:ralf.gloeser@vr-immobilien-brs.de)



Benjamin Westphal

T 02241 9998-997

[benjamin.westphal@vr-immobilien-brs.de](mailto:benjamin.westphal@vr-immobilien-brs.de)



**vr-immobilien-brs.de**

Ein Projekt der Emons Bauträger GmbH, Vertrieb durch VR-Immobilien Bonn Rhein-Sieg



VR-Immobilien  
Bonn Rhein-Sieg

## Aus der Arbeit der Parteien CDU

## Förderantrag kann nun beim Land gestellt werden

CDU Sankt Augustin freut sich über Fortschritte bei der Planung der neuen Skateranlage

In seiner Sitzung am 19. Oktober hat der Stadtrat einstimmig die Umsetzung der in den letzten Monaten erarbeiteten Pläne für den Neubau des Skateparks beschlossen. Zuvor hatte der Jugendhilfeausschuss sich wiederholt eingehend mit dem Stand der Planungen und dem Entwurf des beauftragten Planungsbüros befasst. Dieser Entwurf entstand in einem mehrstufigen Beteiligungsprozess, der allen Interessierten - vor allem den Nutzern der Anlage selbst - offenstand und in dessen Verlauf Ideen, Wünsche und Anregungen eingebracht werden konnten.

„Wir freuen uns, dass sich so viele an den Planungsworkshops beteiligt oder auf andere Weise ihre Ideen und Wünsche mitgeteilt haben. Der jetzt in die Umsetzung gehende Entwurf ist sehr vielversprechend und wird den neuen Skatepark zu einem Anziehungspunkt für Kinder und Jugendliche in Sankt Augustin und darüber hinaus machen“, meint der CDU-Fraktionsvorsitzende Sascha Lienesch. Der größte Teil der Kosten kann aller Voraussicht nach über einen Förderantrag im Rahmen des Städtebauförderprogramms des Landes Nordrhein-Westfalen finanziert werden.

Die zuständige Ministerin Ina Scharrenbach MdL hatte ihre Unterstützung für das Projekt bereits vor einiger Zeit bei einem Besuch vor Ort auf Einladung des Landtags-abgeordneten Sascha Lienesch zum Ausdruck gebracht. Bei positivem Bescheid erhält die Stadt eine Förderung von 60% der förderfähigen Kosten. Die Skateranlage wird voraussichtlich etwas mehr als 600.000 Euro zzgl. Planungskosten kosten.

„Neben den beteiligten Kindern und Jugendlichen gilt unser herzlicher Dank der Verwaltung. Sie

hat nach der leider notwendig gewordenen Schließung des Skateparks für eine schnelle Übergangslösung gesorgt. Auch der Planungsprozess wurde zügig und mit großem Einsatz vorangetrieben, so dass wir - anders als von Manchen befürchtet - nun die Mittel beantragen und an die konkrete Umsetzung gehen können“, so Dr. Christopher Beckmann, jugendpolitischer Sprecher der CDU-Fraktion.

Mit einer Entscheidung des Landes über die Fördermittel ist im Frühjahr 2024 zu rechnen.

Sascha Lienesch

## Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

## Aus der Arbeit der Parteien SPD

## SPD Sankt Augustin ehrt Matthias Reinold

Die SPD Sankt Augustin hatte zum 2. Herbstempfang für Vereine und Institutionen eingeladen. Am 22.10.2023 trafen sich im Restaurant Nonna di Mia verschiedenste Haupt- und Ehrenamtliche zum Austausch und Netzwerken zusammen. Höhepunkt der Veranstaltung war die Verleihung des Sankt Augustin-Herzens, das in diesem Jahr bereits zum fünften Mal für außergewöhnliches Engagement in Sankt Augustin verliehen wird. In diesem Jahr wurde Matthias Reinold, Musiklehrer am Rhein-Sieg-Gymnasium ausgezeichnet.

In seiner Laudatio würdigte Mika Einmal, Vorstandsmitglied der SPD Sankt Augustin und ehemaliger Schüler Reinolds, das ehrenamtliche Engagement des Pädagogen.

„Matthias Reinold hat in den letzten Jahren weit über seine normale Tätigkeit als Musiklehrer am RSG hinaus das kulturelle Leben an der Schule geprägt. Die von ihm initiierte Bigband sowie der



Denis Waldästl und Mika Einmal überreichen die Ehrung an Matthias Reinold.

Pop -Chor sind weit über das Schulgelände hinaus bekannt und erfolgreich. Generationen von

Schülerinnen und Schülern wurden von seiner empathischen und begeisternden Art an die Musik

herangeführt. Er versteht es, auch den Jüngsten die Angst und Scheu vor Auftritten zu nehmen und ihnen Selbstvertrauen und Mut zum Performen auf der Bühne zu geben. Auch im Bereich des Theaters ist Matthias Reinold mit Herzblut engagiert. Probe und Aufführung eigener Theaterstücke erfolgen unter seiner Regie und sind ebenfalls ein fester Bestandteil der schuleigenen, aber auch städtischen Kulturlandschaft geworden“, sagte Einmal in seiner Laudatio.

„Diese wertvolle Arbeit ist nur mit erheblichem persönlichem Engagement und zeitlichem Aufwand möglich. Diese über viele Jahre geleistete Arbeit zu würdigen war ein besonderes Anliegen der SPD. Wir hoffen, dass Matthias Reinold noch viele schöne, unterhaltsame aber auch nachdenkliche Auftritte der Schülerinnen und Schüler des RSG mitgestalten wird“, betont der Vorsitzende der SPD Sankt Augustin, Denis Waldästl.

Denis Waldästl

## Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

## Fragen zur Verteilung?

FRAU KRUG · MOBIL 0174 5973328  
d.krug@rautenberg.media

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



## Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

# Bericht aus dem Stadtrat

Am 19. Oktober tagte der Sankt Augustiner Stadtrat

Zum **Glasfaser-Ausbau** trug ein Vertreter des Unternehmens UGG im Rat vor. Das Unternehmen hat sich zum Ziel gesetzt, in ganz Sankt Augustin Glasfaser-Leitungen zu verlegen. Das war auch der Grund für den Stadtrat, das Ansinnen von UGG zu unterstützen.

Da die Leitungen in den nächsten Jahren verlegt werden sollen, können Hauseigentümer\*innen nun den Hausanschluss kostenlos mit erhalten. Dafür ist es aber notwendig, dass sie für mindestens 2 Jahre einen Vertrag beim Anbieter O2 abschließen. Gerade die Festlegung auf nur einen Anbieter, zumindest vorerst, war in dieser Form so nicht kommuniziert worden. Der Vertreter von UGG machte deutlich, dass sie beabsichtigen, auch weitere Anbieter über ihr Netz zuzulassen. Am Ende muss jede\*r Bürger\*in selbst entscheiden, ob man den Schritt gehen will, und sich nun für zwei Jahre an einen Anbieter bindet. Im Zweifelsfall kann der Vertrag nach zwei Jahren auch wieder beendet werden und man kehrt zurück zum bekannten Breitband-Anschluss über Kupferkabel. Zudem bauen in Teilen Sankt Augustins wohl auch andere Unternehmen Glasfaser-Leitungen aus.

Die GRÜNEN sprechen sich dafür aus, die Verlegearbeiten untereinander und mit anderen Baumaßnahmen bestmöglich zu koordinieren. So haben Telekommunikationsunternehmen zwar einen Anspruch auf Verlegung ih-

rer Leitungen. Über den Zeitraum und die Abfolge hingegen soll die Stadt genau wachen, um die Beeinträchtigung für die Bevölkerung gering zu halten. Man sollte jedoch auch nicht die Chancen des Vorhabens vergessen: Der Glasfaser-Ausbau ist ein wesentlicher Bestandteil für das Zukunftsfeld Digitalisierung, für Bürger\*innen wie auch für Freiberufler und Unternehmen.

Es gibt **drei neue Ortsvorsteher\*innen**: In Meindorf folgt Michael Loegler auf Vorschlag von SPD, GRÜNEN und FDP auf den GRÜNEN Fraktionsvorsitzenden Martin Metz. Martin Metz hatte das Amt abgegeben mit Verweis auf seine Tätigkeit als Landtagsabgeordneter, die zu viel Zeit binde gerade für die Aufgabe der Brauchtumspflege. Michael Loegler ist Vorsitzender des Meindorfer Ortsrings, sodass Synergien zur zukünftigen Arbeit als Ortsvorsteher geschaffen werden. Martin Metz wird sich über die Arbeit im Stadtrat weiter für die Interessen der Meindorferinnen und Meindorfer einsetzen.

In Mülldorf folgt, ebenso auf Vorschlag von SPD, GRÜNEN und FDP, Angela Ackermann auf Heike Borowski. In Birlinghoven wird auf Vorschlag der CDU Hansjörg Kuhl an Stelle von Ricarda Vogt zukünftig als Ortsvorsteher fungieren.

Die GRÜNEN danken den bisherigen Ortsvorsteher\*innen und wünschen den Nachfolger\*innen für ihre neue Aufgabe alles Gute! Erneut wurde der **Stellenplan** der

Stadt Sankt Augustin geändert. Wie schon bei den letzten Änderungen hat die Ratsmehrheit aus SPD, GRÜNEN und FDP die Vorschläge des Bürgermeisters kritisch geprüft. Dies ist angesichts der schwierigen Haushaltslage auch erforderlich. Am Ende wurde eine einvernehmliche Vorgehensweise gefunden. Herauszuheben sind die höheren Stellenwertigkeiten für die Außendienst-Mitarbeiter\*innen des Ordnungsamtes.

Der **Bebauungsplan für die Erweiterung des Fahrradhändlers Zweirad Feld** im Gewerbegebiet Menden Einsteinstraße wurde vom Stadtrat einstimmig verabschiedet. Das ist zu begrüßen.

Schließlich gehört Zweirad Feld zu einem bedeutenden Fachhändler nicht nur in Sankt Augustin, sondern der Region. Und das im Zukunftsfeld der umweltfreundlichen Fahrrad-Mobilität.

Im Verfahren haben sich die GRÜNEN gemeinsam mit den Kooperationspartnern von SPD und FDP erfolgreich für eine ökologische Planung eingesetzt. Das nun geplante Vorhaben sieht Dach- und Fassadenbegrünung und Photovoltaik vor. Auf die Baumreihe zur Wohnbebauung Johannesstraße hin, zunächst gefährdet durch die geplante Feuerwehrumfahrt, wird nun bestmöglich Rücksicht genommen.

Das **Bebauungsplanverfahren „Marienstraße“ in Menden ist nun Geschichte**, es ist eingestellt. Damit endet jahrelange erfolgreiche Arbeit auch der GRÜ-

NEN im Stadtrat gegen dieses Projekt.

Mitte der 1990er Jahre wurden für das Ende der Marienstraße, am östlichen Mendener Ortsrand, die Bebauungsmöglichkeiten über eine sogenannte „Abrundungssatzung“ festgelegt. Doch im Jahr 2013 fasste der Rat, gegen die Stimmen der GRÜNEN, den Beschluss zur Aufstellung eines Bebauungsplanes für weitere Wohnbebauung in die Freiflächen am Ortsrand hinein. Begründet wurde dies mit mangelnder planerischer Steuerung - ein Argument, das wegen der Abrundungssatzung schon nicht tragen konnte. Und in der Folge wehrten sich die Anwohnerinnen und Anwohner massiv mit Unterschriftenlisten gegen den Bebauungsplan. Der Druck zeigte zunächst nur teilweise Wirkung. Über 10 Jahre lang zog sich das Verfahren, mit hin und her.

Zuletzt war geplant, für tatsächlich nur noch ein einziges neues Haus das komplette Bebauungsplanverfahren mit allen Formalien und Prüfungen durchzuführen. Für die GRÜNEN eine völlig unsinnige Bindung von Verwaltungskapazität, die für die geordnete Planung von Wohnbebauung an anderen Stellen deutlich besser eingesetzt wäre. Und es soll dort nicht weiter in die Freifläche der „Grünen Mitte“ hineingebaut werden. Daher begrüßen es die GRÜNEN, dass der Stadtrat nun beschlossen hat, das Verfahren endgültig zu beenden.

Janne Lücke

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen



## Zahnimplantate und Zahnersatz müssen nicht teuer sein

- Festsitzender Zahnersatz innerhalb nur einer Sitzung
- Computergestützte 3D-Diagnostik
- Eingriffe sind minimal-invasiv und schmerzarm
- Sofort belastbare Zähne
- Geprüfte Qualität, erweiterte Garantieleistungen und faire Preise



**ZAHN SPA**  
ZAHNARZTPRAXIS FALLA MSc. MSc.

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE  
SCHLAFMEDIZIN | PROTHETIK | ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE



Neugierig? Rufen Sie uns an!

Tel.: **0228 18415015**

Zahnarzt Frank Farzin Falla MSc MSc  
Oxfordstr. 12-16, 53111 Bonn  
E-Mail: info@zahnspa.de

[www.zahnspa.de](http://www.zahnspa.de)

Aus der Arbeit der Parteien FDP

# Ortsvorsteherwahl

Michael Lögler wird Ortsvorsteher in Meindorf

In der Ratssitzung am vergangenen Donnerstag wurden die Ortsvorsteher:innen für Meindorf, Mülldorf und Birlinghoven neu gewählt. Wir freuen uns, dass der Kandidat der Ampel Michael Lögler (FDP) einstimmig als Ortsvorsteher in Meindorf gewählt wurde. Wir gratulieren Michael Lögler sehr herzlich und wünschen ihm Glück und Erfolg für seine Arbeit. Er ist bereits Vorsitzender des Ortsrings und engagiert sich seit Jahren in Meindorf. Wir bedanken uns ausdrücklich bei Martin Metz MdL, dem Vorgänger von Michael Lögler, für seine engagierte Arbeit als Ortsvorsteher in Meindorf. Wir gratulieren Angelika Ackermann und Hansjörg Kuhl, die für Mülldorf und Birlinghoven kandidierten und ebenfalls einstimmig gewählt wurden.



Karl Heinz Schütze

Der neue Ortsvorsteher von Meindorf Michael Lögler, mit seinem Vorgänger Martin Metz MDL

Ende: Aus der Arbeit der Parteien FDP



Defekte Horizontalsperre

Querdurchfeuchtung

Ausblühungen

Schimmelbefall

## WIR SANIEREN IHRE FEUCHTEN WÄNDE IM KELLER ODER WOHNBEREICH

### OHNE AUSSCHACHTUNG – MIT 25 JAHREN GARANTIE!

Durch Feuchtigkeit in den Wänden entstehen Schimmel, Ausblühungen und Abplatzungen durch Salze; die Bausubstanz wird angegriffen. Besteht das Problem schon länger und bleibt unbehandelt, wird die Wohnqualität eingeschränkt. Der Wert der Immobilie wird dadurch nachhaltig gemindert.

Ob Eigenheimbesitzer, Architekt oder Hausverwaltung, die Firma RH WANDTROCKNUNG ist als Fachbetrieb der BKM MANNESMANN AG Ihr schneller und zuverlässiger Ansprechpartner vor Ort. Als Experten für Gebäudetrockenlegung und Sanierung beseitigen wir Feuchtigkeit und kümmern uns um Bauwerkstrockenlegung!

### GIB SCHIMMEL KEINE CHANCE!

Ausserdem beschichten wir Ihre Wände bei Bedarf nachhaltig mit BKM BIO SCHIMMELSCHUTZ, wo Schimmel, Pilz oder Bakterienbefall auftreten kann, bzw schon vorhanden ist, damit Sie sich nicht nur in Ihren 4 Wänden, sondern auch in Ihrer Haut wieder rundum wohl fühlen. Gerne erstellen wir Ihnen zeitnah und völlig kostenlos ein detailliertes Angebot!

**RH WANDTROCKNUNG mit GARANTIE**  
Rainer Hengels  
53639 Königswinter

**UNSER KOSTENFREIES ANGEBOT**  
✓ Schadensuntersuchung  
✓ Sanierungskonzept  
✓ Unverbindliches Angebot



## SIE SIND EIGENTÜMER UND HABEN PROBLEME MIT FEUCHTIGKEIT ODER SCHIMMEL IM KELLER ODER WOHNBEREICH?

Nutzen Sie als Eigentümer unseren Service der kostenlosen Schadensuntersuchung und lassen Sie sich ein unverbindliches Angebot von uns erstellen.

FEUCHTE WÄNDE

NASSE KELLER



Web: [www.bkm-bonn-königswinter.de](http://www.bkm-bonn-königswinter.de)  
Mail: [r.hengels@bkm-mannesmann.de](mailto:r.hengels@bkm-mannesmann.de)  
Direkt anrufen: 0 22 44 / 875 63 20 oder 0170 / 54 44 796



**Genießen Sie bei uns Wellnessmassagen,  
kosmetische Behandlungen und Fußpflege  
Montags bis sonntags von 9 Uhr bis 21 Uhr geöffnet!**



spa@saunapark-siebengebirge.de  
Tel. +49 2244 92170  
www.beautyundspa.de

**Freies Parken!**



**BEAUTY & SPA • Dollendorfer Str. 106 – 110 • 53639 Königswinter-Oberpleis**

## Ev. Kirchengemeinde Niederpleis und Mülldorf

### Einladung und Neuigkeiten

#### 29. Oktober

Pfarrer Jan Busse gestaltet die beiden Gottesdienste um 9.30 Uhr im Paul-Gerhardt-Haus (dort mit Abendmahl) und um 11 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus. Hier findet gleichzeitig ein Kindergottesdienst statt.

#### 31. Oktober

Zentraler Gottesdienst zum Re-

formationstag um 19 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus mit Simon Puschke und Tobias Schreiber

#### 4. November

11 Uhr - Kinderkirche für die 5 bis 10-Jährigen mit Jugendleiterin Sina Hagemann. Zur Stärkung gibt es ein gemeinsames Mittagessen.

#### 5. November

Prädikant Frank Steeger gestaltet die beiden Gottesdienste um

9.30 Uhr im Paul-Gerhardt-Haus und um 11 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus.

#### 12. November

Wir laden mit Pfarrer Simon Puschke zu den beiden Gottesdiensten um 9.30 Uhr im Paul-Gerhardt-Haus und um 11 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus.

#### 17. November

18.30 Uhr - Jugendgottesdienst im Dietrich-Bonhoeffer-Haus mit Pfarrer Tobias Schreiber. Im Anschluss hat wie immer die sonderbar geöffnet.

Aktuelle Infos und Veranstaltungshinweise finden Sie auch auf unserer Homepage [www.ev-niederpleis.de](http://www.ev-niederpleis.de)

## Evangelische Kirchengemeinde Menden und Meindorf

Liebe Gemeinde, am 29. Oktober predigt Pfarrer Busse den Abendmahlsgottesdienst um 18 Uhr.

Am 31. Oktober laden wir herzlich um 19 Uhr zum Reformationsgottesdienst nach Niederpleis ins Dietrich-Bonhoeffer-Haus nach Mülldorf ein. Den Gottesdienst predigen Pfarrer Diesing und Pfarrer Puschke.

In unserer Emmaus-Kirche findet

dann am 5. November der nächste Gottesdienst um 10 Uhr statt, den Pfarrer Puschke predigt.

Herzliche Einladung von uns zu allen Terminen.

Die **Sprechstunde unserer Sozialberatung** findet immer donnerstags von 8.30 bis 11.30 Uhr statt. Bitte sprechen Sie einen Termin vorher unter Tel.: 0170 4418402 ab.

Blieben Sie gesund.

## Freie ev. Gemeinde Rhein-Sieg, Buisdorf

### Regelmäßige und besondere Veranstaltungen

#### Sonntag, 29. Oktober

10 Uhr - Gottesdienst

#### Donnerstag, 2. November

19.20 Uhr - „Homepage“ (18 bis 30 J.)

#### Freitag, 3. November

17.30 bis 19 Uhr - Royal Rangers (Pfadfinder, 6 bis 18 J.)

Jugend:

20 bis 22 Uhr - „Churchies“ (12 bis 15 J.)

20 bis 22 Uhr - „UPstairs“ (16 bis 20 J.)

#### Sonntag, 5. November

10 Uhr - Gottesdienst mit Abendmahl

#### Freitag, 10. November

17.30 bis 19 Uhr - Royal Rangers (Pfadfinder, 6 bis 18 J.)

Jugend:

20 bis 22 Uhr - „Churchies“ (12 bis 15 J.)

20 bis 22 Uhr - „UPstairs“ (16 bis 20 J.)

#### Sonntag, 12. November

10 Uhr - Gottesdienst

Parallel zu unseren Gottesdiensten sonntagsvormittags bieten wir Kindergottesdienst in drei Altersgruppen für Vorschul- und Schulkinder an.

Nach den Gottesdiensten laden wir herzlich zu Gesprächen in lockerer Runde bei Kaffee, Tee und Wasser ein.

Wir bieten unsere Gottesdienste auch online an. Der Link ist über unsere Homepage [www.feg-rheinsieg.de](http://www.feg-rheinsieg.de) zu erfahren.

## Ev. Kirchengemeinde St. Augustin und Hangelar

### Kirchliche Nachrichten unserer Gemeinde

#### Ortsteil Sankt Augustin (Ort)

An den Drei Eichen 2, Gemeindezentrum Pauluskirchstr. 3c, Tel. 02241 / 20 49 34, [www.evangelisch-augustin-hangelar.de](http://www.evangelisch-augustin-hangelar.de)

#### Sonntag, 29. Oktober

10 Uhr - Gottesdienst in der Pauluskirche mit Pastorin Sonja Poliak

#### Donnerstag, 2. November

19 Uhr - Bibelgespräch mit Pfarrer Thorsten Diesing: „Jesus von Nazareth - Hoffnung der Armen“; heutiges Thema: „Lukas und die Frauen“. Die Reihe wird am nächsten Donnerstag weiter fortgeführt, eine Teilnahme ist auch an einzelnen Abenden möglich.

#### Ortsteil Hangelar

An der Evangelischen Kirche 1-3, Tel. 02241 / 2 95 21, [www.evangelisch-augustin-hangelar.de](http://www.evangelisch-augustin-hangelar.de)

#### Sonntag, 29. Oktober

10 Uhr - Gottesdienst in der Christuskirche mit Pfarrerin Angelika Hagena

#### Sonntag, 29. Oktober

18 Uhr - „Händel und Hasse in Italien“ in der Christuskirche; Kantaten und Instrumentalstücke - Eintritt frei

## Evangelische Kirchengemeinde Siebengebirge

### Kirchliche Nachrichten unserer Gemeinde

#### St. Augustin-Birlinghoven

#### Montag, 30. Oktober

20 Uhr - Bibelstunde

#### Samstag, 4. November

18 Uhr - Gottesdienst mit Abendmahl - Pastorin Poliak





**KIRCHEN**

ONLINE:

**RUNDBLICK-SANKT-AUGUSTIN.DE**



# Katholischer Seelsorgebereich Sankt Augustin

Gottesdienstordnung vom 28. Oktober bis 5. November

**Samstag, 28. Oktober - Hl. Simon und Hl. Judas, Apostel**

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
17 Uhr - St. Georg Beichtgelegenheit (PJ)  
17.30 Uhr - St. Georg Sonntagvorabendmesse (PJ)  
17.30 Uhr - St. Maria Rosenkranzkönigin Sonntagvorabendmesse unter Mitwirkung des Kath. Kirchenchores St. Cäcilia Meindorf 1911 (WeB)

**Sonntag, 29. Oktober - 30. Sonntag im Jahreskreis**

9 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (PJ)  
9.15 Uhr - Klosterkirche Steyler Missionare Hl. Messe mit musikalischer Begleitung der „Musikapostel“  
9.30 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe (PJud)  
9.30 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Hl. Messe - Familienmesse mit Eröffnung der Erstkommunionvorbereitung unter Mitwirkung der Gemeindeband, anschließend Kirchcafé (WeB, EA)  
10 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe in der Kapelle  
11.15 Uhr - St. Anna Hl. Messe - Familienmesse mit Eröffnung der Erstkommunionvorbereitung unter Mitwirkung des Chores Prosianna (Pla, EA)  
11.15 Uhr - St. Martinus Hl. Messe - Streaming (PJud)  
11.15 Uhr - St. Augustinus Hl. Messe - Familienmesse mit Eröffnung der Erstkommunionvorbereitung unter Mitwirkung des Chores Nova Cantica (PJ, R.Cosler)  
19 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

**Montag, 30. Oktober**

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

**Dienstag, 31. Oktober - Reformationstag**

10.30 Uhr - Alten-Pflegeheim Barhoff Wortgottesdienst (WeB)  
18 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
19 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe - Vorabendmesse zu Allerheiligen (Pla)

**Mittwoch, 1. November - Allerheiligen**

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
9.15 Uhr - St. Maria Königin Wortgottesdienst für die Frauen entfällt

9.30 Uhr - St. Anna Hl. Messe (PJud)  
9.30 Uhr - St. Augustinus Hl. Messe (WeB)  
10 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe  
11.15 Uhr - St. Martinus Hl. Messe - Streaming (Emo)  
11.15 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Hl. Messe unter Mitwirkung des Kirchenchores (PJ)  
12.15 Uhr - Kapelle der Kinderklinik Mittagsgebet (KliSee)  
15 Uhr - St. Anna Andacht auf dem Friedhof, anschließend Gräbersegnung (Ale)  
15 Uhr - St. Maria Königin Andacht auf dem Friedhof, anschließend Gräbersegnung (Pla)  
15 Uhr - St. Martinus Andacht in der Kirche unter Mitwirkung des Kirchenchores, anschließend Segnung der Gräber (Emo)  
15 Uhr - St. Augustinus Andacht auf dem Friedhof, anschließend Gräbersegnung (WeB)  
15 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Andacht auf dem Friedhof, anschließend Gräbersegnung (PJ)  
15 Uhr - St. Maria Rosenkranzkönigin Andacht auf dem Friedhof, anschließend Gräbersegnung (PJud)  
18.30 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe entfällt

**Donnerstag, 2. November - Allerseelen**

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
9.15 Uhr - St. Georg Wortgottesdienst für die Frauen (EA)  
18.30 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe zu Allerseelen (WeB)  
18.30 Uhr - St. Martinus Anbetung vor dem Allerheiligsten, anschließend Rosenkranzgebet für den Frieden (EA)

**Freitag, 3. November - Herz-Jesu-Freitag**

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe

**Samstag, 4. November**

6.55 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. Messe  
16.30 Uhr - St. Georg Beichtgelegenheit (Emo)  
17 Uhr - St. Georg Sonntagvorabendmesse (Emo)  
17 Uhr - St. Maria Rosenkranzkönigin Sonntagvorabendmesse - Familienmesse mit Eröffnung der Erstkommunionvorbereitung (WeB, EA)

**Sonntag, 5. November - 31. Sonntag im Jahreskreis**

9 Uhr - St. Mariä Himmelfahrt Hl. Messe (Emo)  
9.15 Uhr - Klosterkirche Steyler Missionare Hl. Messe  
9.30 Uhr - St. Anna Hl. Messe (Slu)  
9.30 Uhr - St. Augustinus Hl. Messe (PJ)  
10 Uhr - CBT-Haus Hl. Messe in der Kapelle

10.30 Uhr - Pfarrheim Niederpleis Kleine Kirche (Ale)  
11.15 Uhr - St. Maria Königin Hl. Messe (PJud)  
11.15 Uhr - St. Martinus Hl. Messe - Streaming (Emo)  
11.15 Uhr - St. Mariä Heimsuchung Hl. Messe (WeB)  
19 Uhr - Krypta der Steyler Missionare Hl. M



**VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS**

**Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,**  
aufgrund des bevorstehenden Feiertags (Allerheiligen) ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 44)  
**Dienstag, 31.10.2023 / 10 Uhr**

**BESTATTUNGSHAUS WEISWEILER**

**Im Trauerfall sind wir an Ihrer Seite.**

**Einfühlsame Bestattungen in Sankt Augustin**

Unser erfahrenes Team in Sankt Augustin begleitet Sie mit großer Empathie und unterstützt Sie bei der Erledigung sämtlicher Formalitäten.

**Wir sind Ihr Ansprechpartner für:**  
**Bestattungsvorsorge & Bestattungen**

**Im Trauerfall sind wir 24 Stunden für Sie erreichbar:**  
**02241 - 92 14 40**

Bestattungshaus Weisweiler  
Burgstraße 13 - 15 · 53757 Sankt Augustin  
info@bestattungshaus-weisweiler.de  
www.bestattungshaus-weisweiler.de

# Faire Preise und super Service

Seit 20 Jahren „Gold An- und Verkauf“ in der Kölner Straße 86

(wed) Seit 20 Jahren ist die Altinbas-Filiale „Gold An- und Verkauf“ an der Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) ein zuverlässiger Partner rund um den An- und Verkauf für alle Bürger, die Gold, Silber Brillanten oder Bernstein kaufen oder verkaufen wollen. Die Altinbas-Filiale bietet zu fairen Preisen sofort Bargeld

für Zahn-, Alt- oder Bruchgold an. Natürlich wird auch Goldschmuck, Bruchgold, Münzen, Goldbarren, Feingold, Platin und Silber angekauft. Zum weiteren Service gehören Schmuckreparaturen, Uhrenreparaturen, Batteriewechsel, Ohrlochstechen, Perlen aufziehen, Namensketten, Gravuren und



ein persönliches Bild in Gold. Auch versilbertes Besteck in 80-90-100 Auflage wird gerne entgegengenommen.

„Verkaufen Sie nicht, bevor Sie unser Angebot gehört haben“, sagt der Fachmann. Reparaturen und die Annahme von Sonderanfertigungen gehören ebenfalls zum umfangreichen Service und Angebot. Ein Batteriewechsel bei Uhren wird schon für vier Euro angeboten. Schmuck liegt ebenfalls in der Auslage, der sich gut für ein Geschenk eignet, denn die Konditionen

sind fair. Inhaber Kavak freut sich auf einen Besuch von Ihnen.

**Adresse:**  
Altinbas  
Kölner Straße 86  
53840 Troisdorf

**Telefon:**  
02241 - 97 44 761  
**Fax:**  
02241 - 97 44 762  
**Mobil:**  
0177 - 937 68 71

 **TRAURINGE4U**

## Seit 20 Jahren in Troisdorf



### GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold  
nicht ohne Vergleichsangebot!  
**VERGLEICH MACHT REICH!**

**Für Goldankauf bitte  
einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

**Batteriewechsel 4,00 €**

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor  
Ort [www.trauringe4u.de](http://www.trauringe4u.de)

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck  
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)  
Ankauf von Marken-Uhren

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 10.00-17.00 Uhr durchgehend  
Sa. 10.00-14.00 Uhr  
Termine nur nach Vereinbarung

**Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!**

**Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761**



## Autohaus Stumpfl: Viele Marken, Service aus Tradition



Alexander Stumpfl (links) und seine sechs Mitarbeiter vor dem modernen Autohaus. Fotos: Werner Müller

Wo neue Nissan-Modelle zu bestaunen sind, wo es neue oder gut gebrauchte Fiat 500 zu kaufen gibt, wo man neuerdings Suzuki-Besitzer aus Troisdorf und Umgebung antrifft und 15-Jährige sich auf Probefahrten mit „ihrem“ Auto freuen, da findet man das Autohaus Stumpfl.

Wer Einkaufsmärkte und die Gastronomie an der Mendener Straße besucht, der kann das seit 1976 hier ansässige Autohaus nicht übersehen. Seit 1982 ist Stumpfl Partner von Nissan, 1995 ergänzte der Neubau mit der modernen Neuwagenhalle das Areal. Durch eine Zusammenarbeit mit einem Vielmarken-Händler machte Stumpfl Bekanntschaft mit dem auch bei weiblichen Kunden beliebten Fiat 500. Und bietet den auch aktuell auf Wunsch an. Für Jugendliche hat Alexander Stumpfl - auf Betreiben seines Sohnes - eine Marke im Angebot, die es schon 15-Jährigen erlaubt, mit Führerschein AM ein Auto zu fah-

ren. Die 3 Meter kurzen **Ligier-Modelle** mit 6 KW Leistung sind auf 50 km/h begrenzt. Als Ligier-Stützpunkt hat Stumpfl Kunden in ganz NRW. Auch Neuwagen und gute Gebrauchtfahrzeuge von anderen Marken kann der rührige Autohändler inklusive dem anschließenden Service beschaffen. Mit dem Statement **„Am Freitag war Suzuki-Tag“** bringt Alexander Stumpfl ein ganz neues Aufgabengebiet ins Spiel. Durch die Betriebsaufgabe von Suzuki Heubach auf der Hütte brauchen deren zahlreiche Kunden Service und Ersatzteile. Stumpfl bietet in Abstimmung mit den Heubachs den Kunden nun diesen Service an. Auch Reifenwechsel mit Einlagerung in eigener Halle findet man im Angebot. Der Werkstattleiter Jakob Christoffel steht auch bei markenfremden Modellen mit Rat und Tat parat. Die sechs Mitarbeiter im Serviceteam werden - so Alexander Stumpfl - laufend geschult. Die Vielfalt der neuen

Technik von Hybrid- und Elektroantrieb bis zu komplexen Assistenzsystemen verlangt diese Investition. Denn Werkstattqualität und Service wird seit 1976 bei Stumpfl groß geschrieben. Dazu gehört auch die Wartung der Klimaanlage und eine TÜV-Abnahme. Dafür werden auch der Bremsenprüfstand und die Motordiagnose-Geräte benötigt. **Montags, mittwochs und jetzt auch freitags sind Ingenieure vom TÜV Rheinland vor Ort.** „Werkstatt und Reparaturen

haben immer Konjunktur, das Geschäft mit Neuwagen - vor allem mit den Nissan-Modellen Qashqai, Juke und X-Trail - und Gebrauchten läuft bei uns ebenfalls gut“, umschreibt Alexander Stumpfl seine Erfahrungen. Der gebürtige Troisdorfer mit österreichischen Wurzeln ist übrigens schon länger einer von „dr Hött“, er wohnt in Troisdorf-FWH. Und betreibt hier nun das einzige Autohaus mit Neuwagenverkauf. Werner Müller



Im Showroom: Nissan. Und die Ligier-Modelle, ab 15 mit Führerschein AM



Damenwahl: Neben neuen Nissan auch Modelle wie der Fiat 500 im Verkaufsprogramm



Die Werkstatt mit Bremsen-Prüfstand und Motor-Diagnose. TÜV dreimal wöchentlich



**Reparaturen aller Kraftfahrzeuge & aller Art**  
**Werkstatt & Service haben für Sie geöffnet.**

## AUTOHAUS STUMPFL GMBH

Mendener Straße 37 | 53840 Troisdorf  
Tel.: 02241 - 80 44 31 | Fax: 02241 - 7 36 50 | [info@nissan24.de](mailto:info@nissan24.de) | [www.nissan24.de](http://www.nissan24.de)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 04. November 2023**  
Annahmeschluss ist am:  
**31.10.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

### RUNDBLICK SANKT AUGUSTIN

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

#### ERSCHEINUNG wöchentlich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

Politik

CDU Sascha Lienesch

SPD Denis Waldästl

FDP Karl Heinz Schütze

Bündnis 90 / Die Grünen

Janne Lücke

Aufbruch! Sankt Augustin Freie Wähler e.V.

Wolfgang Köhler

Kostenlose Haushaltsverteilung in St. Augustin, Zustellung  
ohne Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg  
Media 5,00 Euro/Stück + Porto, Sind gesetzlich geschützte  
Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende  
Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich  
gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung  
der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegebene

#### Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtig-  
keit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre  
Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

#### KONTAKT

##### MEDIENBERATERIN

Denise Krug

Mobil 0174 5 97 33 28

d.krug@rautenberg.media

##### REPORTER

Herr Peine

hdtpeine@unitybox.de

##### VERTEILUNG Fon 02241 260-414

Denise Krug

d.krug@rautenberg.media

regio-pressevertrieb.de

##### SERVICE Fon 02241 260-112

service@rautenberg.media

##### REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

#### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media

facebook.de/rautenbergmedia

twitter.de/rautenbergmedia

instagram.de/rautenberg\_media

#### ZEITUNG

rundblick-sankt-augustin.de/e-paper

#### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

#### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rauten-  
berg Media über 80 Städte- und Gemeinde-  
zeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-  
Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM  
kennen.



ZEITUNG

DRUCK

WEB

FILM

## SCHULE

# Stunde gegen den Hunger

## Albert-Einstein-Schüler\*innen engagieren sich und sammeln 1.000 Euro für Schulkinder in Burundi

Als Wahlthema entschied sich der katholische Religionskurs der jetzigen 8. Klassen im letzten Schuljahr gemeinsam mit Religionslehrerin Frau Scherb für das Thema „Hunger in der Welt“. Auf ihren Recherchen zum Hunger, zu den Gründen und Ursachen, aber auch über helfende Maßnahmen und helfende Organisationen stießen sie auf die politisch und religiös unabhängige Welthungerhilfe. Schülerin Johanna entdeckte das Projekt „Stunde gegen den Hunger“: Dieses öffnet Schule, indem Frau Grund-Djigo von der Welthungerhilfe, mit Sitz in Bonn, zu uns ins AEG und mit den Schüler\*innen ins Gespräch kommt: Sie erzählte insbesondere etwas zu der Lage von Kindern in den betroffenen Ländern, zu Ursachen und Auswirkungen des Hungers und zu konkreten Hilfsprojekten in den Schulen. So wurde die Thematik anschaulich und ermöglichte, die Vielschichtigkeit von Ursachen und Hilfsmöglichkeiten zu erfassen. Dafür engagierte sich der Kurs eine „Stunde gegen den Hunger“ in

Form von Spendensammeln: Auf dem Fest des Schuljubiläums des Albert-Einstein-Gymnasiums verkauften die Schüler\*innen, Crêpes und Waffeln. Auch eine weitere Klasse, die jetzige Klasse 7a von Frau Thomé und Frau Treder schloss sich begeistert mit ihrem internationalen Fingerfood-Buffett an und spendete ebenfalls ihre Einnahmen. Mit dem stolzen Gesamterlös von 1.000 Euro wird nun ein wichtiges Projekt der Welthungerhilfe unterstützt: Um den Kindern eine Schulbildung - und damit eine bessere Zukunft - zu ermöglichen, erhalten Grundschulkinder in Burundi, Ostafrika, eine warme Mahlzeit pro Tag in der Schule, die durch eigenen Anbau und mit Hilfe von Elternkomitees organisiert wird.

Die Schüler\*innen des AEG wie auch ihre Lehrerinnen und die Schulleitung, Herr Arndt und Frau Thome, übergaben nun stolz den symbolischen Scheck an die Vertreterin der Welthungerhilfe. Weil diese Form des sozialen Engagements nicht nur wertvoll für die Kinder in Burundi ist, deren Ausbildung und Zukunft hiermit unterstützt wird, sondern auch für die Kinder und Jugendlichen, die das ermöglichen, beabsichtigt das AEG, die Förderung dieses Projekts der Welthungerhilfe als Partnerschaft weiterzuführen und ist gespannt, welche Nachrichten und Informationen Frau Grund-Djigo von ihrer Reise nach Burundi, die sie nächste Woche antritt, mitbringen wird.



Schulleiter Herr Arndt, Frau Grund-Djigo, Frau Scherb und der Religionskurs



# JETZT BESTELLEN!



## Bauerngut Schiefelbusch

Tel.: 02205 / 83554

Do+Fr	08.30 - 18.30 Uhr
Sa	08.30 - 17.00 Uhr
So+Feiertag	12.30 - 17.30 Uhr

**Bauerngut Schiefelbusch im Sülztal**  
Tel.: 02205 / 9196375

Di-Fr	09.00 - 18.30 Uhr
Sa	09.00 - 16.00 Uhr

**Öffnungszeiten des Cafés:**

Do+Fr	ToGo
Sa	09.00 - 17.00 Uhr
So+Feiertag	12.30 - 17.30 Uhr

# GÄNSE, WILD, ENTEN, PUTEN

[www.bauerngut-schiefelbusch.de](http://www.bauerngut-schiefelbusch.de)

# Mobile Ikone wird digitale Ikone

## Der Golf Style



Dieses Fahrzeug und 5 ähnliche sind sofort verfügbar!  
Individuelles Wunschfahrzeug bestellbar.

Jetzt mit **8.835,01 € Preisvorteil**

### Highlights @ **HOFF**

Kleine Preise · Große Auswahl · Schnell verfügbar

**Der Golf Style.** Der Golf fährt vor. Und setzt dabei neue Maßstäbe bei der Digitalisierung auf der Straße. Intelligente Assistenzsysteme machen nahezu jede Fahrt komfortabler und entspannter. Kombiniert mit dem typischen Golf Gefühl.

**Kraftstoffverbrauch in l/100 km:** (kombiniert) 5,6 l, innerstädtisch (langsam) 7,2 l, Stadttrand (mittel) 5,3 l, Landstraße (schnell) 4,7 l, Autobahn (sehr schnell) 5,9 l, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) 126 g/km

**z. B. Golf Style 1,5 l eTSI OPF 96 kW (130 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG**

**Ausstattung:** Lackierung: Deep Black Perleffekt, Rückfahrkamera „Rear View“, Ventura 7,5 J x 17, Reifen 225/45 R 17, Licht-und-Sicht-Paket inkl. Fernlichtassistent „Light Assist“, „Business Premium“-Paket inkl. Navigationssystem „Discover Media“, Vorbereitung Mobiler Schlüssel, für den Fahrzeugzugang per Smartphone, Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt, Außenspiegel elektrisch einstell-, anklapp-, beheizbar, mit Memory-Funktion und Beifahrerspiegelabsenkung, Spurwechselassistent „Side Assist“, Ausparkassistent und Ausstiegswarnung, „Air Care Climatronic“, Ambientebeleuchtung 30-farbig, „Keyless Start“, Digital Cockpit Pro, Einparkhilfe - Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, LED-Plus-Scheinwerfer, Automatische Distanzregelung ACC u.v.m.

Fahrzeugpreis inkl. Überführung:	EUR 42.134,02	Darlehenssumme:	EUR 34.384,12
<b>Autohaus Hoff Preisvorteil:</b>	<b>EUR 8.835,01</b>	Gesamtbetrag:	EUR 38.383,12
<b>HOFF Aktionspreis</b>	<b>EUR 33.299,00</b>	Sollzinssatz (gebunden) p.a.:	4,88 %
Anzahlung:	EUR 3.999,00	Effektiver Jahreszins:	4,99 %
Nettodarlehensbetrag:	EUR 29.300,00	Laufzeit:	48 Monate
Zinsen:	EUR 5.084,12	Restrate:	EUR 22.681,12
<b>47 monatliche Raten à</b>	<b>EUR 249,00<sup>1</sup></b>		



Auslieferungskosten für die Auslieferung beim Händler sind in der Rate enthalten. <sup>1</sup>Alle Werte inklusive gesetzlicher Mehrwertsteuer. <sup>2</sup>Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 10/2023. Gültig bis 30.11.2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für das Fahrzeug liegen nur noch Verbrauchs- und Emissionswerte nach WLTP und nicht nach NEFZ vor.

Ihr Volkswagen Partner

# HOFF

**Autohaus Hoff GmbH & Co. KG**

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0  
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0



[autohaus-hoff.de](https://www.autohaus-hoff.de)

# Starkes Team in St. Augustin

Trainer des Dojo Yujo absolvieren erfolgreich die 5. erfolgreiche Dan Prüfungen in diesem Jahr



Den 1. Dan bestand Christian Dresbach und Marko Harbecke, den 2. Dan Marc Henke

Trainer des Dojo Yujo absolvieren erfolgreich die Prüfungen zum Meistergrad Karate. Der Sommer des Jahres war für unsere Trainer ein sehr erfolgreiches. Nach langer und intensiver Vorbereitung stellten sich fünf Prüflinge der sogenannten Dan-Prüfung zur Erlangung des Meistergrades. Diese Prüfungen waren alle äußerst erfolgreich. Das Dojo Yujo hat somit drei brandneue Schwarzgurt-Träger. Christian Dresbach, Marko Harbecke und Frank Suhrbier bestanden die Prüfung zum 1. DAN. Zudem hat Marc Henke seinen Meistergrad fortgeführt und ist nun Träger des 2. Dan sowie 2. Dan im Stiloffenen Karate. Die Vorsitzende des Shotokan Karate Dojo Yujo St. Augustin e.V., Colette Henke, absolvierte ihre Prüfung zum 4. Dan. Wir gratulieren herzlich zu diesen überragenden Leistungen und Ergebnissen. Aus diesem Kreis absolvierten Marko Harbecke, Marc Henke sowie Colette Henke zusätzlich die Trainerausbildung des Verbandes DJKB.



Ihren 4. Dan bestand Colette Henke am 4. August

Damit wird ein hoher und professioneller Standard für die Ausbildung der Mitglieder auf allen Leistungsstufen sichergestellt. Jederzeit besteht die Möglichkeit, unseren Verein, seine Mitglieder und Trainer durch ein kostenloses Probetraining kennenzulernen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.karateaugustin.de](http://www.karateaugustin.de) oder direkt bei unserer 1. Vorsitzenden, Colette Henke (01525-1443802 oder [colette.henke68@gmail.com](mailto:colette.henke68@gmail.com)), die Ihre Fragen gerne telefonisch oder per E-Mail beantwortet.



Frank Suhrbier bestand seinen 1. Dan am 28. Mai

**Ab sofort neu für jedermann im Sortiment:**  
**Schnäpse von Prinz. Unschlagbare Preise.**

**Neu im Sortiment:**  
**Frühkölsch, Peters und Sion in Fass und Flasche auch lieferbar.**

**Einkauf für Jedermann!**  
**Frische Grillware direkt vom Fachhändler.**

- Delikate Wurstspezialitäten
- Feinste Grillwürstchen
- Grillfleisch mariniert (Schwein, Geflügel, Rind)
- BBQ Spare Rips (mariniert und gegart)
- Lamm aus Neuseeland
- Feinkostsalate
- Argentinische Holzkohle
- Spezialitäten aus Griechenland (Käse, Olivenöl, Oliven, Ouzo, Weine)

**Bei uns erhalten Sie Kommissionsware für Ihre Feste!**

Bei uns erhalten Sie auch Kommissionsware: Pommes, Wurst, Ketchup, Mayo u.v.m.  
Gerne geben wir Ihnen Auskunft unter 0170 343 50 08.

Besuchen Sie unseren Verkaufs-Shop auf der  
**Godesberger Straße 28 | 53842 Troisdorf**

**Mo. - Sa. 8:00 - 15:00 Uhr**  
**Tel.: 02241/9454565**

**SPORT**  
ONLINE:

**RUNDBLICK-SANKT-AUGUSTIN.DE**



### Unterstützen Sie als Ehrenamtlicher unsere Senioren in der rheinperle Tagespflege!

#### Ihre Aufgaben:

- Geselligkeit und Unterhaltung für Senioren bieten
- Gemeinsame Aktivitäten und Spiele organisieren
- Hilfestellung bei einfachen Alltagsaufgaben
- Zeit und Freundschaft schenken

#### Was wir bieten:

- Die Möglichkeit, das Leben unserer Senioren positiv zu beeinflussen
- Eine herzliche und einladende Gemeinschaft
- Flexible Ehrenamtszeiten, die zu Ihrem Zeitplan passen
- Schulungen und Unterstützung

Wenn Sie Interesse haben, sich bürgerschaftlich in unserer Tagespflegeeinrichtung zu engagieren, kontaktieren Sie uns gerne unter 02241-99996133 (Herr Jitschin) oder [info@rheinperle-pflege.eu](mailto:info@rheinperle-pflege.eu).

Imagefilm unter [www.rheinperle-pflege.eu](http://www.rheinperle-pflege.eu).

*Wir freuen uns darauf, von Ihnen zu hören und gemeinsam Gutes zu tun.*

**ORTHOPÄDIE<sup>tec</sup>**  
Annette Kühnreich



## Orthopädieschuhtechniker oder Meister

für ab sofort in Vollzeit gesucht

#### Ihr Profil

Sie verfügen über die abgeschlossene Berufsausbildung, sind kunden- und betriebswirtschaftlich orientiert und möchten sich in einem kleinen Team für Ihren Beruf stark machen?

Ihr selbstständiges Arbeiten am Patienten in der Werkstatt und im Außendienst gehört ebenso zu ihrem Tätigkeitsbereich, wie die Konstruktion und Herstellung der notwendigen Hilfsmittel aus dem Bereich der Orthopädieschuhtechnik.

Weiterbildung, Spezialisierung und entsprechende Endlohnung bei moderaten Arbeitszeiten verstehen sich von alleine.

Unser kleines und hochmotiviertes Team arbeitet dabei Hand in Hand und freut sich auf Unterstützung.

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt ?

Bewerbungen schriftlich oder telefonisch erwünscht. Ansprechpartner: **Frau Kühnreich**

Frankfurter Straße 31 • 53773 Hennef

[WWW.ORTHOPAEDIETECHNIK-KUEHNREICH.DE](http://WWW.ORTHOPAEDIETECHNIK-KUEHNREICH.DE)



Wir sind ein führender Hersteller von Stickereien und Dienstleistungen im Bereich der Businesskleidung.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

## Mitarbeiter (w/m/d) für den Bereich Stickereiproduktion

in Vollzeit (40 Stunden Montag bis Freitag)

Auch für Quereinsteiger geeignet! Eine Ausbildung oder Vorerfahrung als Sticker/in oder Näher/in wird nicht vorausgesetzt. Erfahrene Kollegen arbeiten Sie in Ihr künftiges Tätigkeitsfeld ein.

Wenn Sie eigenverantwortlich und zuverlässig in einem engagierten freundlichen Team mitarbeiten wollen und Bereitschaft zur Wechselschicht im Zeitrahmen von 6 Uhr bis 22:30 Uhr mitbringen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Wir bieten Ihnen einen sicheren, abwechslungsreichen Arbeitsplatz mit guten Bedingungen und Wertschätzung Ihrer Leistung.

#### A+S-Aktuell AG

Luxemburger Straße 15 | 53842 Troisdorf  
oder [bewerbung@as-aktuell.de](mailto:bewerbung@as-aktuell.de)



## WIR SUCHEN DICH!

Wir sind ein Bonner Familienunternehmen und suchen **ab sofort**

## Kundendienstmonteur\*innen & Anlagenmechaniker\*innen (HLS)

#### Ihr Profil:

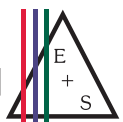
- ausreichend Berufserfahrung
- überdurchschnittliche Kenntnisse im Bereich Sanitär und Heizung
- selbständige und gewissenhafte Arbeitsweise

#### Wir bieten:

- leistungsorientierte Vergütung
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- gute Entwicklungsmöglichkeiten
- ein freundliches Arbeitsklima

Bewerbungen per E-Mail oder postalisch.

**EGGERS u. SCHOLZ GmbH**  
Sanitär- und Heizungstechnik



Dorotheenstr. 17 - 53111 Bonn  
Tel.: 0228/604980 - [info@eggers-scholz.de](mailto:info@eggers-scholz.de)

## Angebote

### Tiere

#### Pferde

Exklusive und anspruchsvolle Tier-Fotografie  
www.petram-fotografie.de,  
Tel. 0175/5105310

### Gesuche

#### An- und Verkauf

**Achtung! Seriöse Dame sucht:**  
komplette Haushaltsauflösung,  
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-  
banduhren, Orientteppiche, Schmuck,  
Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. +  
2. Weltkrieg, Streichinstrumente.  
Tel. 0177/7381279, Fr. Koppenhagen

**Privat sucht:**  
Hörgeräte, Rollator, Porzellan, Mode-  
schmuck etc. Seriöse Abwicklung.  
Tel. 0152/29684235

### Automarkt

#### An- & Verkauf

**Porsche 911**  
von Privat für Privat gesucht. Bitte al-  
les anbieten. Tel.: 0178/1513151

### Kaufgesuch

**Kaufe Klaviere, Weine & Cognac**  
Achtung sofort Bargeld für Näh-/  
Schreibmasch., Bücher, Tischwäsche,  
Rollatoren, Zinn, Tafelsilber, Münzen,  
Modeschmuck, Armband-/Taschenuh-  
ren, Bekleidung D/H! Kaufe alles aus  
Wohnungsauflösung.  
Tel.: 01634623963 Hr. Braun! Gerne  
machen wir Ihnen ein seriöses Ange-  
bot. Hygienevorschriften vorhanden

### Sammler

**Sammler SUCHT alles an:**  
alten Militärsachen, Papiere, Auswei-  
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-  
ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,  
Dekorative etc. Einfach alles anbie-  
ten unter: Tel. 0177/8695521



## WOHNEN

ONLINE:

RUNDBLICK-  
SANKT-AUGUSTIN.DE



**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,00€

*Für alles was wirklich zählt!*

[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

## FENSTERPUTZER

☎ 0 22 41-40 41 84 + 01 71-57 43 954  
Für privat oder geschäftlich. [www.fensterputzer-mielke.de](http://www.fensterputzer-mielke.de)

## TERRASSENREINIGUNG & EINFahrTEN WINTERGÄRTEN & VORDÄCHER

☎ 02241 404184 + 0171 5743954 • [www.fensterputzer-mielke.de](http://www.fensterputzer-mielke.de)



### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



### UMZÜGE

**GILGEN & CO.GMBH**  
Möbeltransporte • Spedition • Lagerung

[www.gilgen-umzuege.de](http://www.gilgen-umzuege.de)  
Tel. 0 22 41 - 33 77 92

NAH-FERN-INTERNATIONAL-ÜBERSEE

**UMZÜGE DUVE**

Tel.: 0 22 41 / 6 43 13  
[www.umzuege-duve.de](http://www.umzuege-duve.de)

Verpackung-Montage aller Systeme  
Küchenmontage-Änderungen-Lagerung  
Komplettservice-Möbelaufzug

## Badewannen- Neubeschichtung

schnell, preiswert,  
mit Garantie.

Fa. Derichsweiler  
Telefon:  
0221 - 25981779

## Bürokräft / Kaufmann / Kauffrau für Büromanagement (m/w/d) in Voll / Teilzeit gesucht.

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung und bereits Berufserfahrung gesammelt und möchten sich nun verändern? Zu Ihren Stärken gehört Selbstmanagement und eigenständiges Arbeiten? Die Verwaltung von Dokumenten liegt Ihnen genauso wie die Kundenkorrespondenz? Dann könnte dieses Angebot für Sie interessant sein.

Zu Ihren Aufgaben würde unter Anderem das Erstellen von Rechnungen und Kostenvoranschlägen, Personalaktenpflege und Vorbereitung der Lohn-Gehaltsabrechnung, sowie das Erfassung und Verwaltung von Daten gehören. Ein- und ausgehende Post, Annahme von Telefonaten und Terminierung der Kundenaufträge mit Kundenkontakt runden Ihr breites Spektrum an Tätigkeiten ab.

Wir bieten moderate Arbeitszeiten, die Mitarbeit in einem engagierten Team, sowie entsprechende Schulung und Einarbeitungszeit.

Wir freuen uns auf Sie.

Zuschriften unter Chiffre 2606 an:  
RAUTENBERG MEDIA KG, Kasinostraße 28-30, 53840 Troisdorf



### LAGERHALLEN

## Qualitätsumzüge Gerhards



- Familiengeführtes Unternehmen
- Persönliche Beratung
- Umzüge im In- und Ausland
- Lagermöglichkeit
- Full-Service

Tel.: 0049 (0) 2242 - 84674  
D-53773 Hennef  
[www.umzuege-gerhards.de](http://www.umzuege-gerhards.de)

**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE BESTELLEN**

[rautenberg.media/kleinanzeigen](http://rautenberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

**RAUTENBERG MEDIA**

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Samstag, 28. Oktober**

**Rats-Apotheke**

Nogenter Platz 3, 53721 Siegburg, 02241/51132

**Sonntag, 29. Oktober**

**Holtkamp Apotheke Bonner Straße**

Bonner Str. 81, 53757 Sankt Augustin (Mülldorf), 02241-932130

**Montag, 30. Oktober**

**Ursula Apotheke**

Kölner Str. 3A, 53840 Troisdorf, 02241/999980

**Dienstag, 31. Oktober**

**Alfred Nobel Apotheke Kölner Straße**

Kölner Straße 51, 53840 Troisdorf, 02241-73100

**Mittwoch, 1. November**

**Rathaus-Apotheke**

Rathausallee 16, 53757 Sankt Augustin (Huma shoppingwelt), 02241/203940

**Donnerstag, 2. November**

**Neue-Apotheke**

Kaiserstr. 34, 53721 Siegburg, 02241/63522

**Freitag, 3. November**

**Holtkamp Apotheke Alte Heerstraße**

Alte Heerstraße 60, 53757 Sankt Augustin (Niederpleis), 02241/1482400

**Samstag, 4. November**

**Alfred Nobel Apotheke am Pfarrer-Kenntemich-Platz**

Pfarrer-Kenntemich-Platz 3-5, 53840 Troisdorf, 02241/77234

**Sonntag, 5. November**

**Augustinus-Apotheke**

Uhländstr. 13, 53757 Sankt Augustin (Ort), 02241/204200

Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

### Kinderärztlicher Bereitschafts-dienst

Arnold-Janssen-Straße 29

53757 St. Augustin

02241/234000

### Zahnärztlicher Bereitschafts-dienst

Rhein-Sieg-Kreis

01805 / 986 700

### Tierärztlicher Bereitschafts-dienst

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist über die Anrufbeantworter der jeweiligen Tierarztpraxen zu erfragen.

### Krankenhäuser

Asklepios Klinik,

Arnold-Janssen-Str. 29

53757 St. Augustin

02241/249-0

### Unfälle, Katastrophen und Gewalttaten

Notfalltelefon

Montag - Freitag von

9 bis 16 Uhr

0172/2671727

### Gesundheitsagentur AIDS-Hilfe Rhein-Sieg e.V.

jeden Dienstag anonymer

HIV-Schnelltest

9.30 Uhr bis 13 Uhr

02241/9799982

### Deutscher Kinderschutzbund Sankt Augustin

02241/28000

### Du hast Alkoholprobleme?

#### Wir können helfen!

Auch oder gerade in Coronazeiten wird sehr viel Alkohol getrunken. Für die, die mit ihrem Alkoholkonsum ein Problem haben, bieten die Anonymen Alkoholiker Hilfe an.

Das geschieht in sogenannten Meetings, in denen Betroffene sich über die Krankheit Alkoholismus austauschen. Diesen Austausch nennen wir Selbsthilfe. Wir kennen voneinander in der Regel nur die Vornamen.

Auch jetzt in Coronazeiten finden die Meetings statt (wir empfehlen jedoch einen Anruf vorher). Coronavorschriften sind einzuhalten.

### Meetings

#### Montag:

19.30 Uhr Troisdorf-Sieglar, Kreuzkirche, Grabenstraße 65, 53844 Troisdorf, 02241/402044 (Karin),

0228/9455050 (Cilli),  
aa\_thomas@gmx.de

### Dienstag:

19.30 Uhr Hennef, in der ev. Kirchengemeinde Hennef, Raum „Matthäus“, Bonner Straße 26, 53773 Hennef, 01522/1471126 (Edmund), 02241/8982321 (Stefan), Hennef@anonyme-alkoholiker-rg09.de

### Mittwoch:

19.30 Uhr Troisdorf-Oberlar, Martin-Luther-Haus, Am Wildzaun 14, 53842 Troisdorf, 0177/4050 978 (Rita), 02241/71913 (Hanne), RitaTen@gmx.de

### Donnerstag:

19.30 Uhr Troisdorf-Mitte, Kath. Pfarrhaus, Gerhardstraße 5, 53840 Troisdorf, 0176/78399950, Kontakt@anonyme-alkoholiker-rg09.de

### Freitag:

19.30 Uhr Siegburg, Gemeindehaus der ev. Auferstehungskirche, Annostraße 14, 53721 Siegburg, 02247/968 166 (Roswitha), 02241/8982 321 (Stefan), 02245/890049 (Erich), Siegburg@Anonyme-Alkoholiker-rg09.de, <https://www.facebook.com/AAinSiegburg>



## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11** (ev.)  
**0800 111 02 22** (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**



- Abscheidertechnik
- Abwassertechnik
- Dichtigkeitsprüfung
- Sanierungen
- Kanal-TV
- Verstopfungsbeseitigung
- Planung & Beratung

**ATEC**  
Frank Bergzog  
Waldstr. 6  
53757 Sankt Augustin  
Tel. 02241 / 8 460 858  
Fax 02241 / 8 460 859  
ATEC-Bergzog@t-online.de  
[www.ATEC-Bergzog.de](http://www.ATEC-Bergzog.de)

Ölabscheiderprüfungen  
DIN 1999  
Kanaldruckprüfungen  
DIN EN 1610

## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen **08000 116 016**
- Telefon-Nummer für Männer **800 123 99 00**

stadt  
sankt  
augustin



# CITYKEY APP

- ▶ Mängelmelder
- ▶ Rathausnachrichten
- ▶ Termine buchen
- ▶ Abfuhrkalender
- ▶ Veranstaltungen
- ▶ digitale Verwaltung
- ▶ Geoportal
- ▶ VoluMap für das Ehrenamt

**Alles in einer App!**

Hier geht es zum  
**DOWNLOAD**



Apple App Store



Google Play Store



[bit.ly/citykey\\_app](https://bit.ly/citykey_app)



[www.sankt-augustin.de](http://www.sankt-augustin.de)



Stadt Sankt Augustin



Stadt\_Sankt\_Augustin